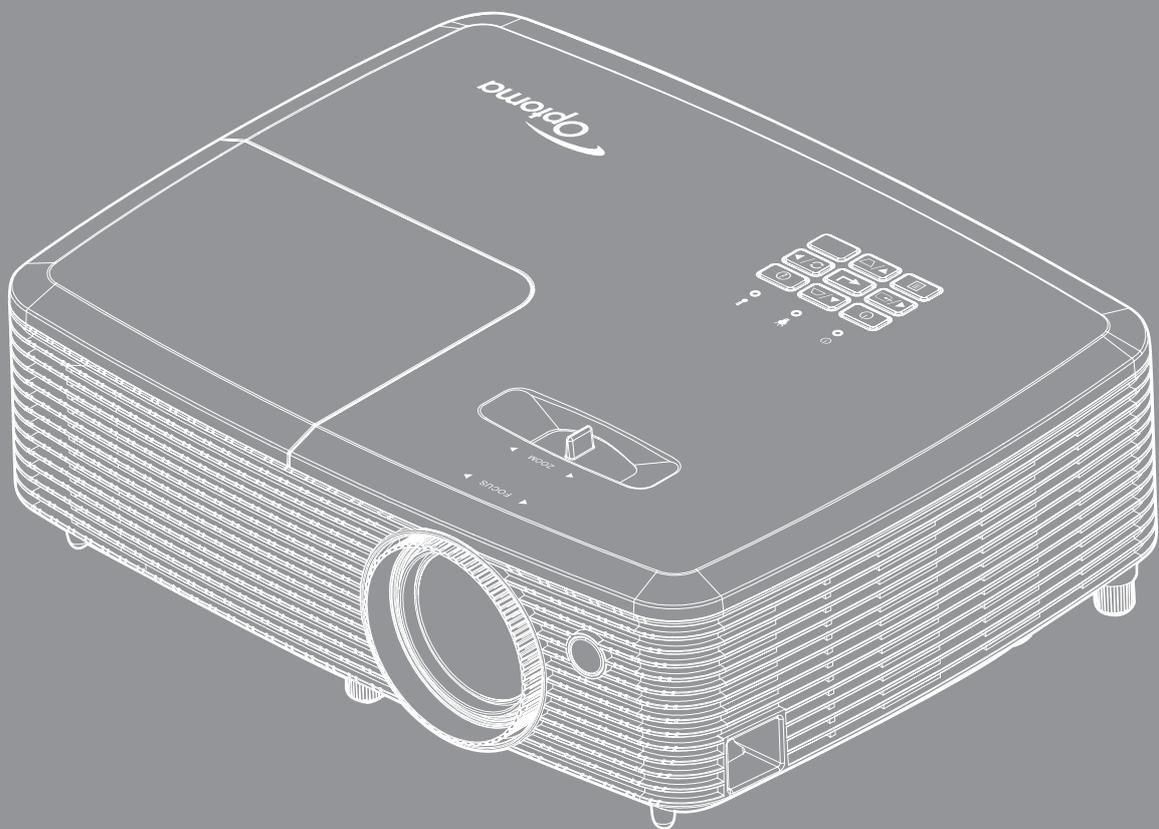


# Projecteur DLP®



# TABLE DES MATIÈRES

<b>SÉCURITÉ .....</b>	<b>4</b>
<i>Consignes de sécurité importantes .....</i>	<i>4</i>
<i>Consignes de sécurité pour la 3D .....</i>	<i>5</i>
<i>Avis sur le droit d'auteur .....</i>	<i>6</i>
<i>Limitation de responsabilité .....</i>	<i>6</i>
<i>Reconnaissance de marque .....</i>	<i>6</i>
<i>FCC .....</i>	<i>7</i>
<i>Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne .....</i>	<i>7</i>
<i>WEEE .....</i>	<i>7</i>
<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>8</b>
<i>Description du contenu de la boîte .....</i>	<i>8</i>
<i>Accessoires standard .....</i>	<i>8</i>
<i>Accessoires en option .....</i>	<i>8</i>
<i>Description du produit .....</i>	<i>9</i>
<i>Connexions .....</i>	<i>10</i>
<i>Pavé .....</i>	<i>11</i>
<i>Télécommande .....</i>	<i>12</i>
<b>CONFIGURATION ET INSTALLATION .....</b>	<b>13</b>
<i>Installation du projecteur .....</i>	<i>13</i>
<i>Connecter des sources au projecteur .....</i>	<i>14</i>
<i>Réglage de l'image projetée .....</i>	<i>16</i>
<i>Configuration de la télécommande .....</i>	<i>17</i>
<b>UTILISER LE PROJECTEUR .....</b>	<b>19</b>
<i>Mise sous/hors tension du projecteur .....</i>	<i>19</i>
<i>Sélectionner une source d'entrée .....</i>	<i>20</i>
<b>UTILISER LE PROJECTEUR .....</b>	<b>21</b>
<i>Navigation dans le menu et fonctionnalités .....</i>	<i>21</i>
<i>Arborescence du menu OSD .....</i>	<i>22</i>
<i>Afficher le menu des réglages image .....</i>	<i>31</i>
<i>Menu Affichage 3D .....</i>	<i>33</i>
<i>Afficher le menu ratio .....</i>	<i>34</i>
<i>Afficher le menu de masquage .....</i>	<i>37</i>
<i>Afficher le menu de zoom .....</i>	<i>37</i>
<i>Afficher le menu de déplacement image .....</i>	<i>37</i>
<i>Afficher le menu de trapèze .....</i>	<i>37</i>
<i>Menu audio muet .....</i>	<i>38</i>
<i>Menu volume audio .....</i>	<i>38</i>
<i>Réglage du menu de projection .....</i>	<i>38</i>

<i>Réglage du menu de type d'écran</i> .....	38
<i>Réglage du menu de paramètres lampe</i> .....	38
<i>Réglage du menu de réglages filtre</i> .....	38
<i>Réglage du menu de réglages puissance</i> .....	39
<i>Réglage du menu de Sécurité</i> .....	40
<i>Réglage du menu de mire</i> .....	41
<i>Réglage du menu des réglages télécommande</i> .....	41
<i>Réglage du menu ID Projecteur</i> .....	41
<i>Réglage du menu des options</i> .....	41
<i>Réglage de réinitialiser tous les menus</i> .....	42
<i>Menu Info</i> .....	42

## **ENTRETIEN ..... 43**

<i>Remplacement de la lampe</i> .....	43
<i>Installer et nettoyer le filtre à poussière</i> .....	45

## **INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES..... 46**

<i>Résolutions compatibles</i> .....	46
<i>Taille d'image et distance de projection</i> .....	49
<i>Dimensions du projecteur et installation au plafond</i> .....	50
<i>Codes télécommande</i> .....	51
<i>Guide de dépannage</i> .....	53
<i>Voyant d'avertissement</i> .....	55
<i>Spécifications</i> .....	57
<i>Les bureaux d'Optoma dans le monde</i> .....	58

# SÉCURITÉ

	Le symbole éclair avec une tête en forme de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du produit. Ces tensions peuvent être d'une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les individus.
	Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral sert à avertir l'utilisateur des points importants concernant l'utilisation et la maintenance (entretien) dans le document qui accompagne l'appareil.

Veillez suivre tous les avertissements, les mises en garde et les consignes recommandés dans ce guide d'utilisation.

## Consignes de sécurité importantes

- Ne bloquez pas les fentes de ventilation. Afin de s'assurer d'un fonctionnement fiable du projecteur et de le protéger contre toute surchauffe, il est recommandé de l'installer dans un lieu qui ne bloque pas la ventilation. Comme exemple, ne pas placer le projecteur sur une table à café encombrée, un divan, un lit ou etc. Ne pas l'installer dans un endroit fermé tel qu'une bibliothèque ou un meuble pouvant empêcher la circulation d'air.
- Pour réduire les risques d'incendie et/ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chauffage, les cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Ne pas laisser des objets ou des liquides pénétrer dans le projecteur. Ils peuvent toucher des points de tension dangereuse et des pièces court-circuitées peuvent entraîner un incendie ou un choc électrique.
- N'utilisez pas dans les conditions suivantes:
  - Dans des environnements extrêmement chauds, froids ou humides.
    - (i) Assurez-vous que la température ambiante de la pièce est comprise entre 5 - 40°C
    - (ii) L'humidité relative est entre 10 et 85%
  - Dans des zones susceptibles de comporter un excès de poussière et de saleté.
  - A proximité de tout appareil générant un champ magnétique puissant.
  - Sous la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le projecteur dans des lieux dans lesquels des gaz inflammables ou explosifs peuvent se trouver dans l'atmosphère. La lampe à l'intérieur du projecteur peut devenir très chaude lors du fonctionnement, et les gaz peuvent prendre feu et causer un incendie.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est physiquement abîmé ou endommagé. Un endommagement ou un mauvais traitement physique pourrait être (mais n'est pas limité à):
  - Lorsque l'appareil est tombé.
  - Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche ont été endommagés.
  - Lorsqu'un liquide a pénétré dans le projecteur.
  - Lorsque le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
  - Lorsque quelque chose est tombé dans le projecteur ou est lâche dedans.
- Ne placez pas le projecteur sur une surface instable. Le projecteur pourrait tomber et causer des blessures ou s'endommager.
- Ne bloquez pas lumière sortant de l'objectif du projecteur lorsque ce dernier est en fonctionnement. La lumière fera chauffer l'objet qui pourrait fondre, causer des brûlures ou provoquer un incendie.
- Veuillez ne pas ouvrir et ne pas démonter le projecteur car vous pourriez vous électrocuter.
- Ne pas essayer de réparer le projecteur vous-même. Ouvrir ou retirer les couvercles pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou aux d'autres dangers. Veuillez contacter Optoma avant de faire réparer l'appareil.
- Référez-vous au boîtier du projecteur pour les marques concernant la sécurité.

- L'appareil ne peut être réparé que par du personnel de service qualifié.
- Utilisez uniquement les pièces/accessoires spécifiés par le constructeur.
- Ne regardez pas directement l'objectif du projecteur lors de l'utilisation. La force de la lumière risque de vous abîmer les yeux.
- Lorsque vous changez la lampe, veuillez laisser l'unité refroidir. Suivez les instructions des pages 43-44.
- Ce projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Veuillez vous assurer de changer la lampe lorsqu'il affiche des messages d'avertissement.
- Réinitialisez la fonction "Mise à zéro lampe" depuis le menu OSD "Paramètres Lampe" après avoir remplacé le module de la lampe.
- Lorsque vous éteignez le projecteur, veuillez vous assurer que le cycle de refroidissement est terminé avant de couper l'alimentation. Laissez le projecteur 90 secondes pour qu'il refroidisse.
- Lorsque la lampe atteint presque la fin de sa durée de vie, le message "Durée de vie de la lampe expirée." s'affichera à l'écran. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service pour remplacer la lampe le plus rapidement possible.
- Mettez hors tension et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant CA avant de nettoyer le produit.
- Utilisez un chiffon doux et sec avec un détergent doux pour nettoyer le boîtier de l'appareil. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs, cires ou solvants pour nettoyer l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant CA si le produit ne va pas être utilisé pendant une longue période.

**Remarque :** Lorsque la lampe atteint la fin de sa vie, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de la lampe n'a pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section "Remplacement de la lampe" en pages 43-44.

- *N'installez pas le projecteur à un endroit où il peut être soumis à des vibrations ou des chocs.*
- *Ne touchez pas l'objectif à mains nues.*
- *Retirez la ou les piles de la télécommande avant stockage. Si la ou les piles restent dans la télécommande pendant de longues périodes, elles peuvent fuir.*
- *N'utilisez et ne stockez pas le projecteur dans des endroits où la fumée d'huile ou de cigarettes peut être présente, car cela peut nuire aux performances du projecteur.*
- *Suivez l'orientation d'installation du projecteur indiquée, car les installations non conventionnelles peuvent nuire aux performances du projecteur.*
- *Utilisez un bloc multiprise ou un parasurtenseur. Car les coupures de courant et les baisses de tension peuvent DÉTRUIRE les appareils.*

## Consignes de sécurité pour la 3D

Veuillez suivre les avertissements et précautions indiqués avant que vous ou votre enfant utilisiez la fonction 3D.

### Avertissement

Les enfants et les adolescents peuvent être plus sensibles aux problèmes de santé liés aux contenus 3D et doivent être étroitement surveillés lors de la visualisation de ces images.

### Attention à l'épilepsie photosensible et aux autres risques de santé

- Certains spectateurs peuvent subir une crise d'épilepsie ou un accident vasculaire cérébral lorsqu'ils sont exposés à certaines images ou lumières clignotantes dans les images de certains projecteurs ou jeux vidéo. Si vous souffrez d'épilepsie ou d'un accident vasculaire cérébral, ou si avez des antécédents familiaux, veuillez consulter un médecin spécialiste avant d'utiliser la fonction 3D.
- Même ceux qui n'ont pas d'antécédents personnels ou familiaux d'épilepsie ou d'AVC peuvent présenter un état non diagnostiqué susceptible de provoquer des crises d'épilepsie photosensible.
- Les femmes enceintes, les personnes âgées, les personnes souffrant de troubles médicaux graves, qui sont privées de sommeil ou sous l'influence d'alcool doivent éviter l'utilisation des fonctionnalités 3D de l'appareil.
- Si vous ressentez un des symptômes suivants, cessez immédiatement de visionner des images 3D et consultez un médecin spécialiste: (1) troubles de la vision; (2) tête légère; (3) étourdissements; (4) mouvements involontaires tels que convulsions, contractions oculaires ou musculaires, (5) confusion (6); nausées; (7) perte de conscience (8); convulsions; (9) crampes, et / ou (10) désorientation. Les enfants et les adolescents sont plus susceptibles que les adultes de ressentir ces symptômes. Les parents doivent surveiller leurs enfants et leur demander s'ils ressentent ces symptômes.

- Une projection 3D peut également provoquer le mal des transports, des effets résiduels perceptifs, une désorientation, une fatigue oculaire et une diminution de la stabilité posturale. Il est recommandé aux utilisateurs de prendre des pauses fréquentes pour réduire le risque de ces effets. Si vos yeux montrent des signes de fatigue ou de sécheresse ou si vous avez un des symptômes ci-dessus, cessez immédiatement d'utiliser cet appareil et ne reprenez pas avant au moins 30 minutes après la disparition des symptômes.
- Le fait de regarder la projection 3D tout en restant assis trop près de l'écran pendant une longue période de temps peut endommager votre vue. La distance de visualisation idéale doit être d'au moins trois fois la hauteur de l'écran. Il est recommandé que les yeux du spectateur soient au niveau de l'écran.
- Le fait de regarder une projection 3D avec des lunettes 3D pendant une période de temps prolongée peut causer un mal de tête ou de la fatigue. Si vous ressentez un mal de tête, de la fatigue ou des étourdissements, cessez de visionner la projection 3D et reposez-vous.
- N'utilisez pas les lunettes 3D à des fins autres que la visualisation d'une projection 3D.
- Le fait de porter les lunettes 3D à d'autres fins (comme lunettes de vue, lunettes de soleil, lunettes de protection, etc.) peut être physiquement dangereux pour vous et peut affaiblir votre vue.
- Certains téléspectateurs peuvent se sentir désorientés lorsqu'ils regardent une projection 3D. En conséquence, ne placez pas votre PROJECTEUR 3D près d'escaliers à découvert, de câbles, de balcons, ou d'autres objets qui peuvent faire trébucher ou tomber, être heurtés, renversés, ou brisés.

## Avis sur le droit d'auteur

Ce documentation, y compris toutes les photos, les illustrations et le logiciel est protégé par des lois de droits d'auteur internationales, avec tous droits réservés. Ni ce manuel ni les éléments stipulés ci-contre ne peuvent être reproduits sans le consentement écrit de l'auteur.

© Avis sur le droit d'auteur 2015

## Limitation de responsabilité

Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à des modifications sans préavis. Le fabricant ne fait aucune représentation ni garantie par rapport au contenu ci-contre et renie plus particulièrement toute garantie implicite de commercialisation des marchandises ou d'adaptabilité pour un objectif quelconque. Le fabricant se réserve le droit de réviser cette documentation et d'apporter des modifications de temps à autre au contenu ci-contre sans que le fabricant ne soit dans l'obligation d'avertir les personnes des révisions ou modifications qui ont eu lieu.

## Reconnaissance de marque

Kensington est une marque déposée aux États-Unis d'ACCO Brand Corporation avec inscriptions émises et demandes en cours dans d'autres pays du monde entier.

HDMI, le logo HDMI, et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC, aux États-Unis et dans d'autres pays.

DLP®, DLP Link et le logo DLP sont des marques commerciales déposées de Texas Instruments et BrilliantColor™ est une marque commerciale de Texas Instruments.

Tous les autres noms de produits stipulés dans le présent manuel sont les propriétés de leurs détenteurs respectifs et sont reconnus comme tels.

DARBEE est une marque commerciale de Darbee Products, Inc.

MHL, Mobile High-Definition Link et le logo MHL sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de MHL Licensing, LLC.

## FCC

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites pour les appareils numériques de Classe B, conformément à l'Article 15 des Règlements FCC. Ces limites garantissent une protection suffisante contre les interférences dangereuses liées à l'utilisation de l'équipement dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, peut provoquer des interférences dans les communications radio.

Cependant, il ne peut être garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences néfastes pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour l'aide.

### **Avis: Câbles blindés**

Toutes les connexions avec d'autres appareils informatiques doivent être effectuées à l'aide de câbles blindés pour rester conforme aux règlements FCC.

### **Mise en garde**

Les changements et modifications non approuvés expressément par le fabricant pourraient annuler la compétence de l'utilisateur, qui est accordée par la FCC, à opérer ce projecteur.

### **Conditions de fonctionnement**

Cet appareil est conforme à l'article 15 des Règlements FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

### **Avis: Canadian users**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## **Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne**

- Directive EMC 2004/108/CE (comprenant les amendements)
- Directive 2006/95/CE sur les basses tensions
- Directive 1999/5/CE R & TTE (si le produit dispose de la fonction RF)

## **WEEE**



### **Consignes de mise au rebut**

Ne pas jeter cet appareil électronique dans les déchets pour vous en débarrasser. Pour réduire la pollution et garantir une meilleure protection de l'environnement, veuillez le recycler.

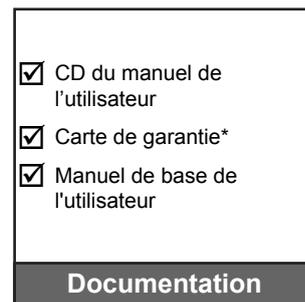
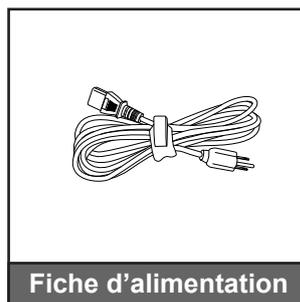
# INTRODUCTION

## Description du contenu de la boîte

Déballer avec précaution et vérifiez que vous avez les éléments suivants en plus des accessoires standard. Certains des éléments pour des accessoires en option peuvent ne pas être disponibles en fonction du modèle, de la spécification et de votre région d'achat. Consultez votre point de vente à ce sujet. Certains accessoires peuvent varier d'une région à l'autre.

La carte de garantie n'est fournie que dans certaines régions. Consultez votre revendeur pour plus d'informations.

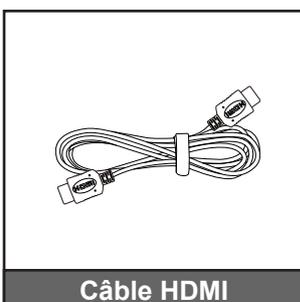
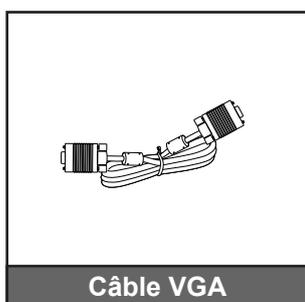
## Accessoires standard



### Remarque :

- La télécommande est livrée avec la pile.
- \* Pour les informations sur la garantie européenne, visitez [www.optomaeurope.com](http://www.optomaeurope.com).

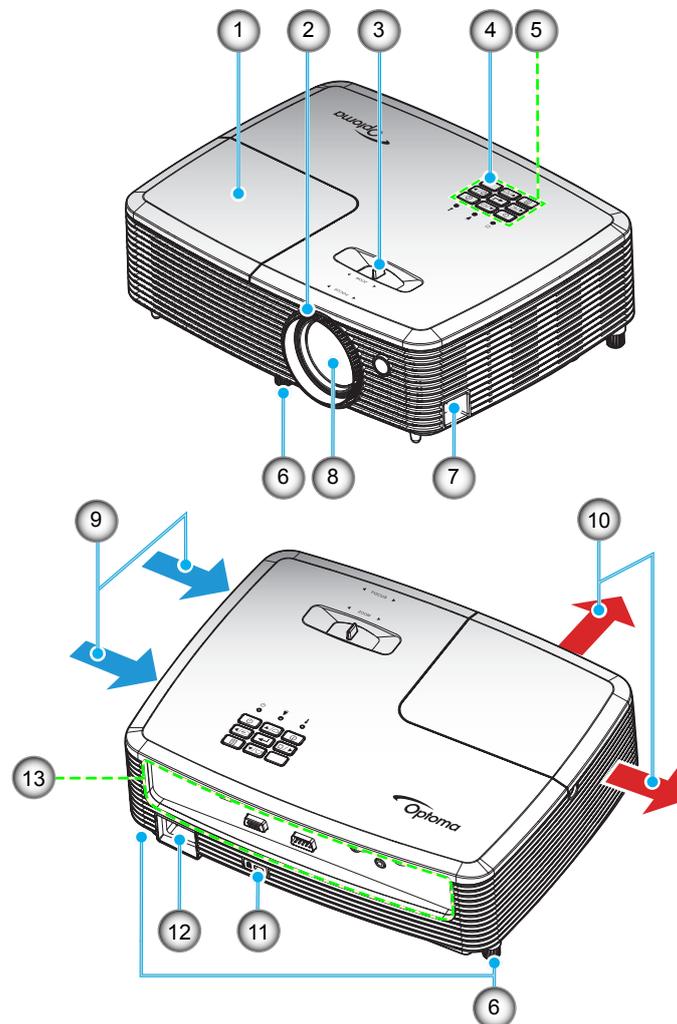
## Accessoires en option



**Remarque :** Les accessoires en option dépendent du modèle, des spécifications et de la région.

# INTRODUCTION

## Description du produit

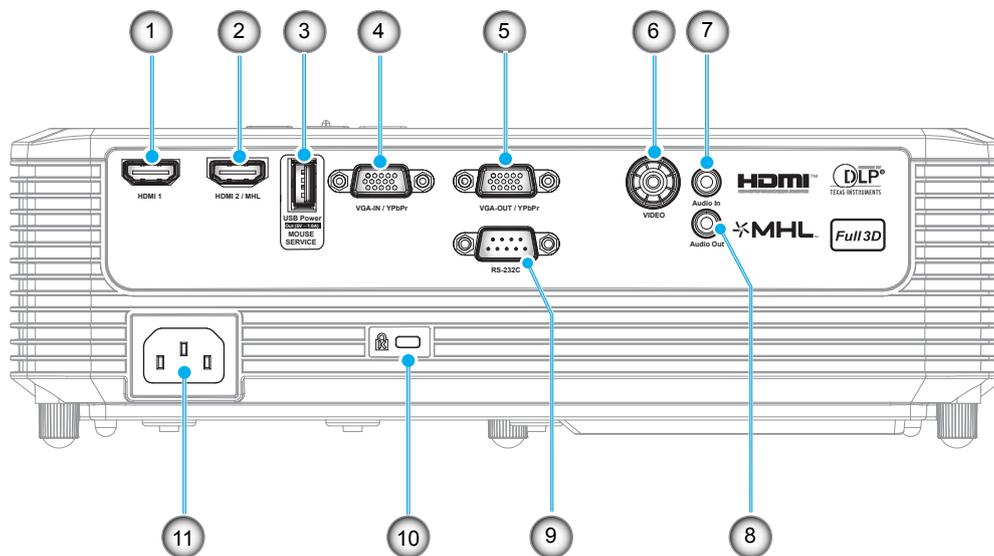


**Remarque :** Ne bloquez pas les grilles de ventilation d'entrée/sortie du projecteur.  
(\* Les accessoires en option dépendent du modèle, des spécifications et de la région.

No.	Élément	No.	Élément
1.	Couvercle de la lampe	8.	Objectif
2.	Bague de focus	9.	Ventilation (entrée)
3.	Bascule du zoom	10.	Ventilation (sortie)
4.	Capteur IR	11.	Port de verrouillage Kensington™
5.	Pavé	12.	Prise d'alimentation
6.	Pied de réglage inclinable	13.	Connexions d'entrée/sortie
7.	Barre de sécurité		

# INTRODUCTION

## Connexions



No.	Élément	Regulatory Name					
		Type 1 SVGA	Type 2 SVGA	Type 3 SVGA et Type 4 XGA	Type 5 WXGA	Type 6 WXGA	Type 7 1080p
1.	Connecteur HDMI 1	Sans objet	✓	✓	✓	✓	✓
2.	Connecteur HDMI 2/ MHL	Sans objet	✓	Sans objet	Sans objet	✓	Sans objet
3.	Connecteur de sortie alimentation USB (5V = 1A) / souris / connecteur SERVICE	✓*	✓	✓	✓*	✓	✓*
4.	Connecteur ENTRÉE VGA / YPbPr	✓	Sans objet	✓	✓	✓	✓
5.	Connecteur SORTIE VGA / YPbPr	Sans objet	Sans objet	✓	Sans objet	✓	Sans objet
6.	Connecteur VIDÉO	✓	Sans objet	✓	✓	✓	✓
7.	Connecteur d'entrée audio	Sans objet	Sans objet	✓	✓	✓	✓
8.	Connecteur de sortie audio	Sans objet	✓	✓	✓	✓	✓
9.	Connecteur RS-232C	Sans objet	Sans objet	✓	✓	✓	✓
10.	Port de verrouillage Kensington™	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11.	Prise d'alimentation	✓	✓	✓	✓	✓	✓

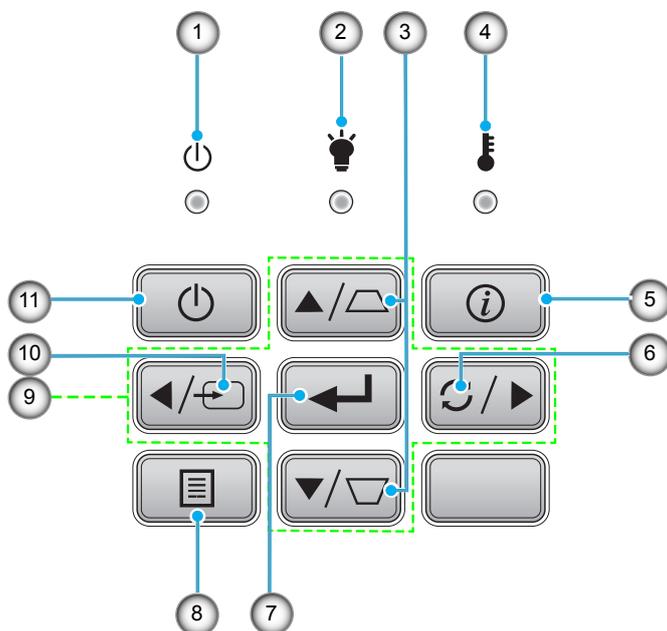
**Remarque :** “✓” signifie que l'élément est pris en charge, “Sans objet” signifie que l'élément n'est pas disponible.

### Remarque :

- La souris distante nécessite une télécommande spéciale.
- \* Ce modèle prend en charge la capacité souris / service.

# INTRODUCTION

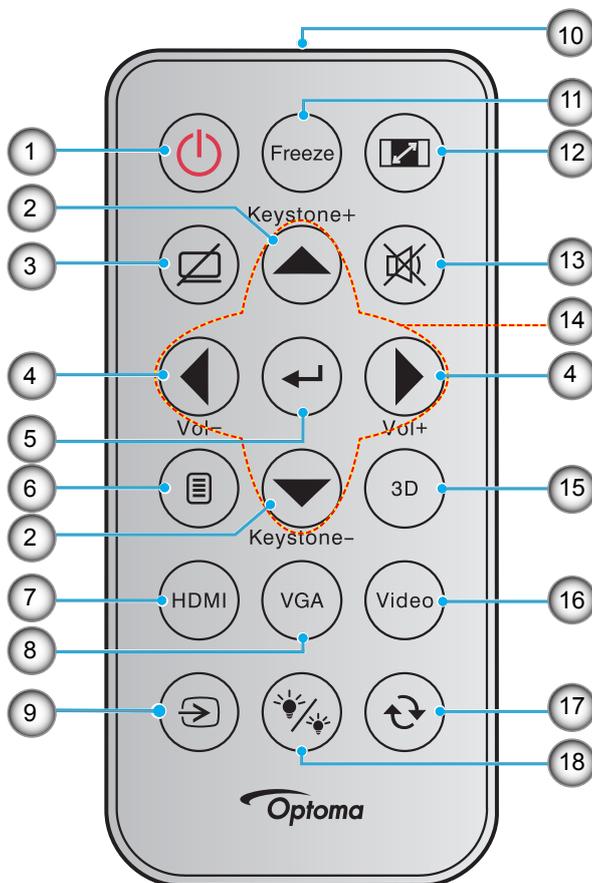
## Pavé



No.	Élément	No.	Élément
1.	DEL témoin Marche/Veille	7.	Valider
2.	DEL de la lampe	8.	Menu
3.	Correction Trapèze	9.	Quatre touches de sélection directionnelles
4.	DEL de la température	10.	Source
5.	Informations	11.	Marche-Arrêt
6.	Re-Sync		

# INTRODUCTION

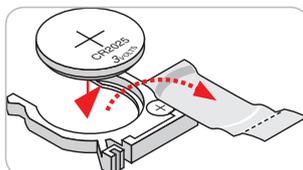
## Télécommande



No.	Élément	No.	Élément
1.	Marche/Arrêt	10.	Indicateur DEL IR
2.	Trapèze +/-	11.	Figier
3.	Muet AV	12.	Ratio
4.	Volume - / +	13.	Muet
5.	Valider	14.	Quatre touches de sélection directionnelles
6.	Menu	15.	Trois dimensions
7.	HDMI	16.	Vidéo
8.	VGA	17.	Resync
9.	Source	18.	Mode de la lampe

### Remarque :

- Certaines touches peuvent ne pas fonctionner pour les modèles qui ne prennent pas en charge ces fonctionnalités.
- Avant d'utiliser la télécommande la première fois, enlevez le ruban d'isolation transparent. Voir page 17 pour l'installation des piles.

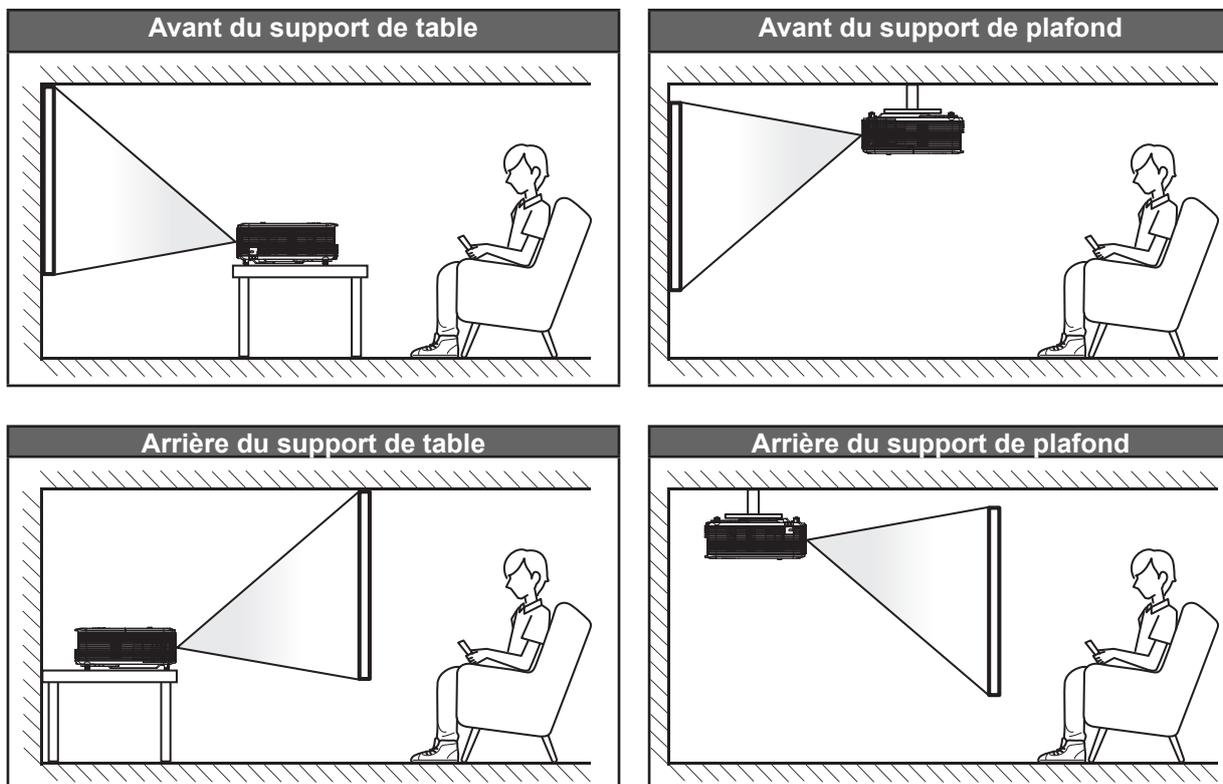


# CONFIGURATION ET INSTALLATION

## Installation du projecteur

Votre projecteur est conçu pour être installé à un des quatre emplacements possibles.

La disposition de la pièce et vos préférences personnelles détermineront l'emplacement d'installation que vous choisirez. Prenez en compte la taille et la position de votre écran, l'emplacement d'une prise de courant adéquate, ainsi que l'emplacement et la distance entre le projecteur et le reste de votre équipement.



Le projecteur doit être placé à plat sur une surface plane et à 90 degrés/à la perpendiculaire de l'écran.

- Pour déterminer l'emplacement du projecteur pour une taille d'écran donnée, consultez le tableau de distances en 49.
- Pour déterminer la taille d'écran pour une distance donnée, consultez le tableau de distances en 49.

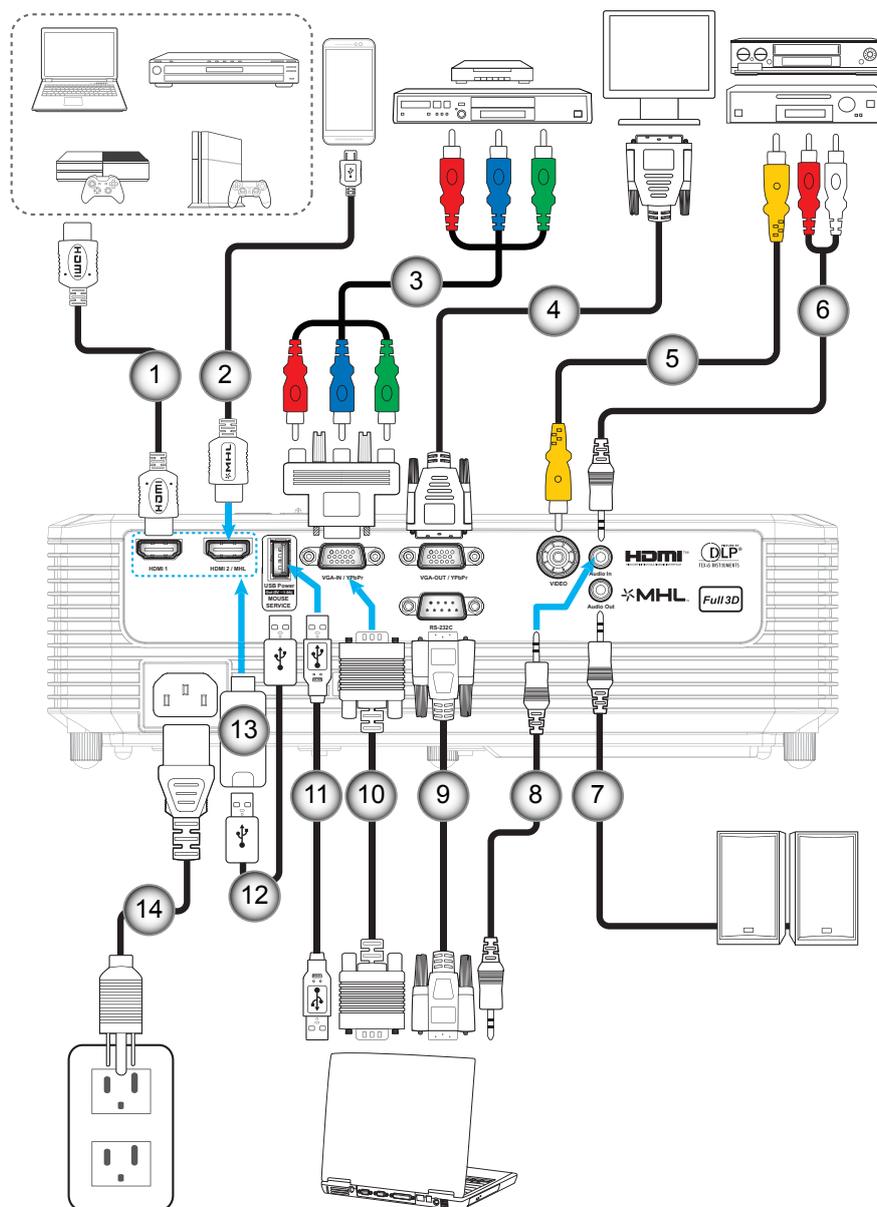
**Remarque :** Plus le projecteur est éloigné de l'écran, plus l'image projetée est grande et le décalage vertical augmente proportionnellement.

### IMPORTANT !

*N'utilisez pas le projecteur dans une autre orientation que sur une table ou monté au plafond. Le projecteur doit être horizontal et ne doit pas être incliné vers l'avant/vers l'arrière ou à gauche/à droite. Toute autre orientation annulera la garantie et peut réduire la durée de vie de la lampe du projecteur ou du projecteur lui-même. Pour obtenir des conseils sur une installation non standard, veuillez contacter Optoma.*

# CONFIGURATION ET INSTALLATION

## Connecter des sources au projecteur



No.	Élément	Regulatory Name					
		Type 1 SVGA	Type 2 SVGA	Type 3 SVGA et Type 4 XGA	Type 5 WXGA	Type 6 WXGA	Type 7 1080p
1.	Câble HDMI	Sans objet	✓	✓	✓	✓	✓
2.	Câble HDMI / MHL	Sans objet	✓	Sans objet	Sans objet	✓	Sans objet
3.	Câble composant RCA	✓	Sans objet	✓	✓	✓	✓
4.	Câble Sortie VGA	Sans objet	Sans objet	✓	Sans objet	✓	Sans objet
5.	Câble vidéo	✓	Sans objet	✓	✓	✓	✓
6.	Câble d'entrée audio	Sans objet	Sans objet	✓	✓	✓	✓
7.	Câble de sortie audio	Sans objet	✓	✓	✓	✓	✓

# CONFIGURATION ET INSTALLATION

No.	Élément	Regulatory Name					
		Type 1 SVGA	Type 2 SVGA	Type 3 SVGA et Type 4 XGA	Type 5 WXGA	Type 6 WXGA	Type 7 1080p
8.	Câble d'entrée audio	Sans objet	Sans objet	✓	✓	✓	✓
9.	Câble RS232	Sans objet	Sans objet	✓	✓	✓	✓
10.	Câble VGA In	✓	Sans objet	✓	✓	✓	✓
11.	Câble USB (commande de la souris)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12.	Câble Alimentation USB	Sans objet	✓	✓	Sans objet	✓	Sans objet
13.	Clé HDMI	Sans objet	✓	✓	Sans objet	✓	Sans objet
14.	Cordon d'alimentation	✓	✓	✓	✓	✓	✓

**Remarque :** “✓” signifie que l'élément est pris en charge, “Sans objet” signifie que l'élément n'est pas disponible.

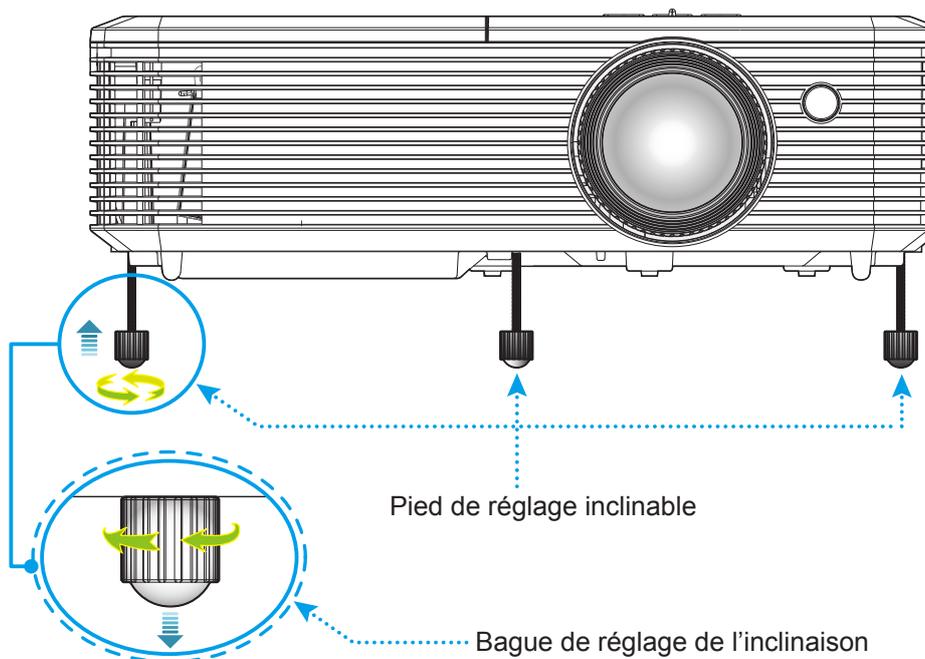
# CONFIGURATION ET INSTALLATION

## Réglage de l'image projetée

### Hauteur de l'image

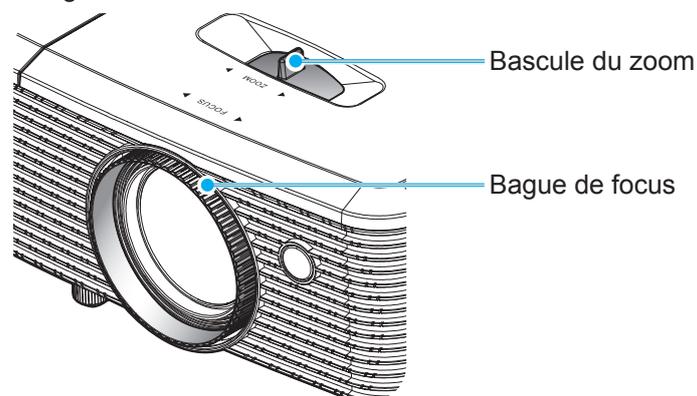
Le projecteur est équipé d'un pied éleveur pour régler la hauteur de l'image.

1. Repérez le pied réglable que vous souhaitez régler sous le projecteur.
2. Faites tourner le pied réglable dans le sens des aiguilles d'une montre pour baisser le projecteur ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le monter.



### Zoom et mise au point

- Pour ajuster la taille de l'image, tournez le levier de zoom dans le sens horaire ou antihoraire pour augmenter ou diminuer la taille de l'image projetée.
- Pour ajuster la mise au point, tournez la bague de mise au point dans le sens horaire ou antihoraire jusqu'à ce que l'image soit nette et lisible.



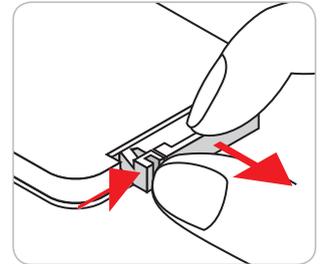
**Remarque :** Le projecteur se mettra au point sur une distance de 1m à 10 m.

# CONFIGURATION ET INSTALLATION

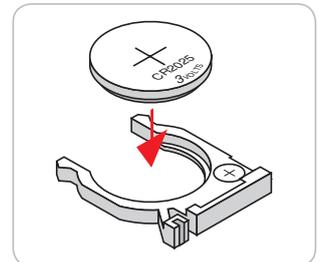
## Configuration de la télécommande

### Installation et remplacement des piles

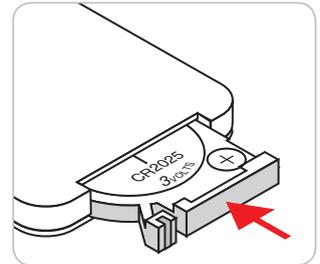
1. Appuyez fermement et faire coulisser le couvercle des piles.



2. Installez la nouvelle pile dans le logement. Retirez l'ancienne pile et installez la nouvelle (CR2025). Assurez-vous que le côté avec un "+" est orienté vers le haut.



3. Remettez le couvercle.



**MISE EN GARDE:** Pour assurer un fonctionnement sûr, veuillez respecter les précautions suivantes:

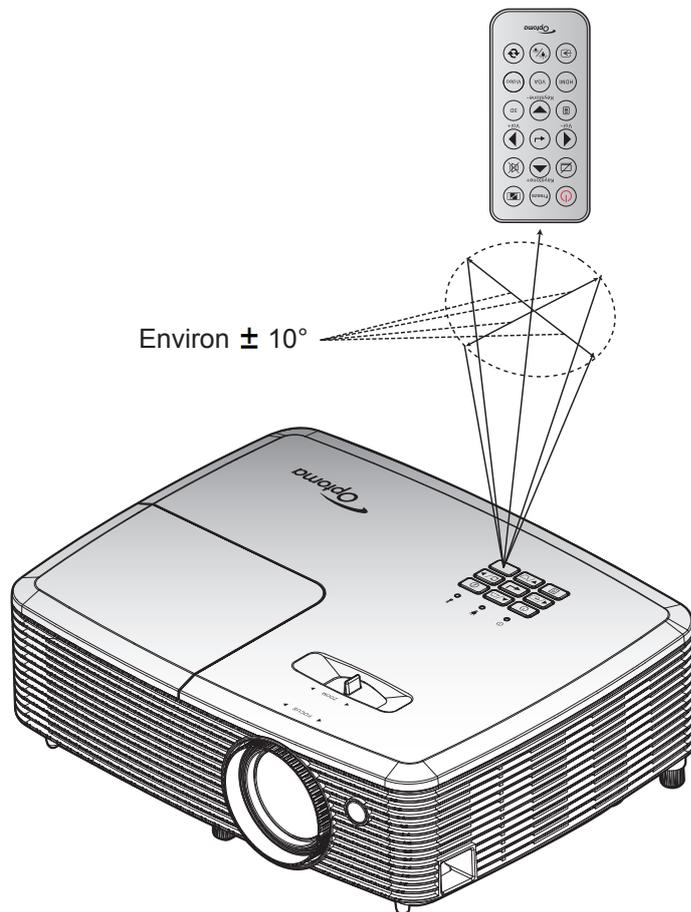
- Utilisez une pile de type CR2025.
- Évitez tout contact avec l'eau ou un liquide.
- N'exposez pas la télécommande à l'humidité ni à la chaleur.
- Ne laissez pas tomber la télécommande.
- Si la pile a fuit dans la télécommande, essayez soigneusement le boîtier et installez la nouvelle pile.
- Il y a risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.
- Éliminez les piles usagées selon les instructions.

# CONFIGURATION ET INSTALLATION

## Portée effective

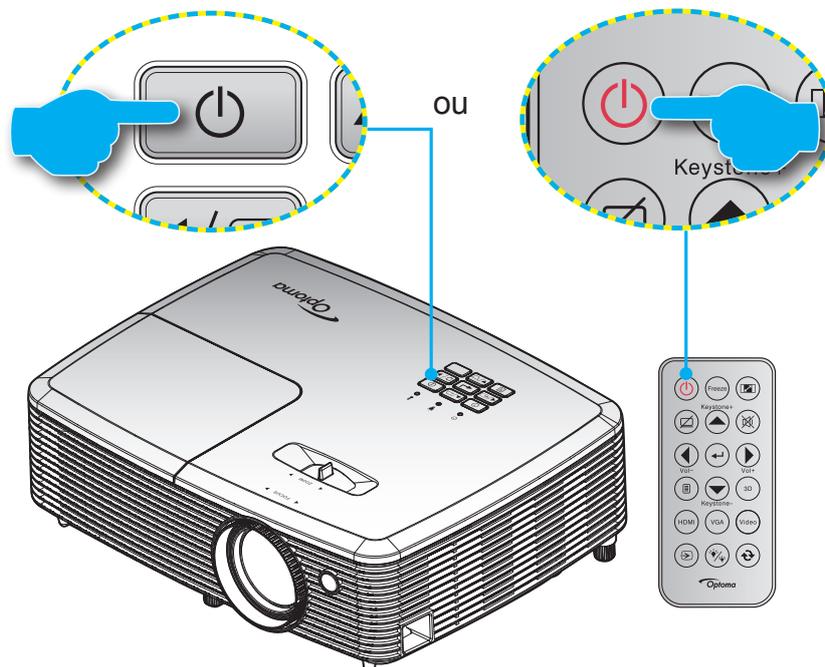
Le capteur à infrarouge (IR) de la télécommande se trouve sur le dessus du projecteur. Veillez à tenir la télécommande à un angle de 20 degrés à la perpendiculaire du capteur de télécommande du projecteur pour un fonctionnement correct. La distance entre la télécommande et le capteur ne doit pas dépasser 7 mètres (environ 23 pieds).

- Assurez-vous de l'absence d'obstacles qui pourraient gêner le faisceau infrarouge entre la télécommande et le capteur IR sur le projecteur.
- Assurez-vous que l'émetteur IR de la télécommande n'est pas ébloui directement par la lumière du soleil ou les lampes fluorescentes.
- Gardez la télécommande à l'écart des lampes fluorescentes (plus de 2 mètres), sans quoi la télécommande pourrait mal fonctionner.
- Si la télécommande se trouve à proximité de lampes fluorescentes de type inverseur, elle pourrait occasionnellement cesser de fonctionner.
- Si la télécommande et le projecteur sont à très courte distance, la télécommande peut cesser de fonctionner.



# UTILISER LE PROJECTEUR

## Mise sous/hors tension du projecteur



### Marche

1. Branchez le cordon d'alimentation et le câble de signal/source de façon ferme. Lorsqu'il est connecté, le voyant LED Marche/Veille s'éclaire en rouge.
2. Allumez le projecteur en appuyant sur "⏻" sur le clavier du projecteur ou la télécommande.
3. Un écran de démarrage s'affichera pendant environ 10 secondes et la LED Marche/Veille clignotera en vert ou en bleu.

**Remarque :** La première fois que vous allumez le projecteur, vous serez invité à sélectionner votre langue préférée, l'orientation et d'autres paramètres.

### Mise hors tension

1. Éteignez le projecteur en appuyant sur "⏻" sur le clavier du projecteur ou la télécommande.
2. Le message illustré ci-dessous s'affichera:



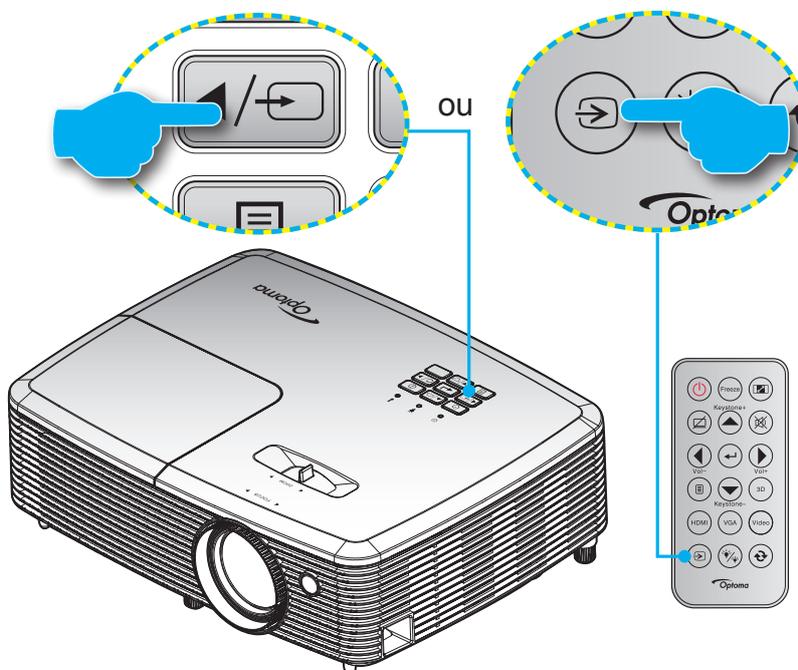
3. Appuyez à nouveau le bouton "⏻" pour confirmer, dans le cas contraire le message disparaîtra après 15 secondes. Lorsque vous appuyez de nouveau sur le bouton "⏻", le système s'éteindra.
4. Les ventilateurs de refroidissement continuent de fonctionner pendant environ 10 secondes pour le cycle de refroidissement et la DEL Marche/Veille clignotera en vert ou en bleu. Lorsque le voyant DEL Marche/Veille s'allume en rouge, cela indique que le projecteur est entré en mode Veille. Si vous souhaitez rallumer le projecteur, vous devrez attendre jusqu'à ce que le projecteur ait terminé le cycle de refroidissement et qu'il soit passé en mode Veille. Lorsque le projecteur est en mode veille, appuyez simplement sur le bouton "⏻" à nouveau pour allumer le projecteur.
5. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et du projecteur.

**Remarque :** Il est déconseillé de mettre sous tension le projecteur immédiatement après une procédure de mise hors tension.

# UTILISER LE PROJECTEUR

## Sélectionner une source d'entrée

Mettez en marche la source connectée que vous souhaitez afficher à l'écran, telle qu'un ordinateur, un notebook, un lecteur vidéo, etc. Le projecteur détectera automatiquement la source. Si plusieurs sources sont connectées, appuyez sur le bouton Source du clavier du projecteur ou de la télécommande pour sélectionner l'entrée de votre choix.

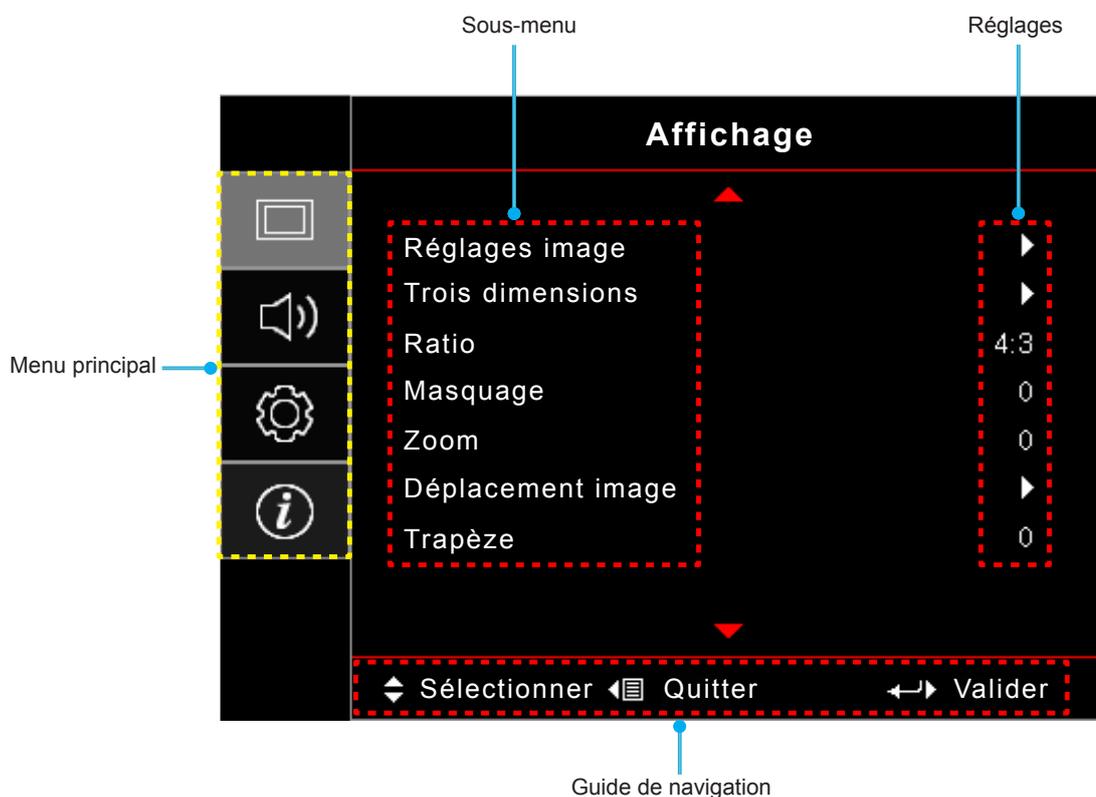


# UTILISER LE PROJECTEUR

## Navigation dans le menu et fonctionnalités

Le projecteur possède des menus d'affichage à l'écran qui vous permettent d'effectuer des réglages d'image et de modifier toute une gamme de paramètres. Le projecteur détectera automatiquement la source.

1. Pour ouvrir le menu OSD, appuyez le bouton  sur la télécommande ou sur le clavier du projecteur.
2. Lorsque l'OSD s'affiche, utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner un élément dans le menu principal. Lors de la sélection d'une page en particulier, appuyez la touches ← ou ► pour entrer dans le sous-menu.
3. Utilisez les touches ◀ ▶ pour sélectionner l'élément dans le sous-menu puis sur la touche ← ou sur ► pour afficher d'autres paramètres. Réglez les paramètres à l'aide des touches ◀▶.
4. Sélectionner l'élément suivant à régler dans le sous-menu et réglez comme décrit ci-dessus.
5. Appuyez sur ← ou ► pour confirmer et l'écran retournera au menu principal.
6. Pour quitter, appuyez de nouveau sur ◀ ou sur . Le menu OSD disparaîtra et le projecteur enregistrera automatiquement les nouveaux paramètres.



# UTILISER LE PROJECTEUR

## Arborescence du menu OSD

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs	
Affichage	Réglages image	Mode Affichage [Données]			Présentation	
					Lumineux	
					Cinéma	
					Jeu	
					sRVB	
					DICOM	
					Utilisateur	
					Trois dimensions	
			Couleur du Mur [Données]			Arrêt [Val. par défaut]
						Tableau noir
						Jaune léger
						Vert léger
						Bleu léger
						Rose
						Gris
			Luminosité			-50~50
			Contraste			-50~50
			Netteté			1~15
			Couleur			-50~50
			Teinte			-50~50
			Gamma	Film		
				Vidéo		
				Graphique		
				Standard(2.2)		
				1.8		
				2.0		
			Param. coul	BrilliantColor™		1~10
	Temp. Couleur [Modèle de données]			Chaud		
				Moyen		
			Cool			

# UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs
Affichage	Réglages image	Param. coul	Correspondance Couleurs	Couleur	R [Val. par défaut]
					G
					B
					C
					Y
					M
					W
				Saturation	-50~50 [Val. par défaut: 0]
				Teinte	-50~50 [Val. par défaut: 0]
				Gain	-50~50 [Val. par défaut: 0]
			Remise à zéro	Annuler [Val. par défaut]	
				Oui	
			Quitter		
			Gain/Tendance RVB	Gain Rouge	-50~50
				Gain Vert	-50~50
				Gain Bleue	-50~50
				Tendance Rouge	-50~50
				Tendance Verte	-50~50
				Tendance Bleue	-50~50
				Remise à zéro	Annuler [Val. par défaut]
					Oui
			Quitter		
			Echelle Chroma. [Entrée non HDMI]		Automatique [Val. par défaut]
					RVB
					YUV
			Echelle Chroma. [Entrée HDMI]		Automatique [Val. par défaut]
					RVB (0~255)
					RVB (16~235)
					YUV
			Canal RVB		Normal [Val. par défaut]
					Rouge
					Vert
					Bleu
Niveau Blanc		-50~50			
Niveau Noir		-50~50			
Saturation		-50~50			
Teinte		-50~50			
IRE		0			
		7.5			
Quitter					

# UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs		
Affichage	Réglages image	Signal	Automatique		Arrêt		
					Marche [Val. par défaut]		
			Fréquence		0~100 [Val. par défaut: 0]		
			Suivi		-50~50 [Val. par défaut: 0]		
			Position Horiz.		-50~50 [Val. par défaut: 0]		
			Position Vert.		-50~50 [Val. par défaut: 0]		
			Quitter				
			Mode Lumineux [Base lampe - données]			Lumineux [Val. par défaut]	
						Eco.	
						Dynamic	
			Remise à zéro			Eco+	
			Trois dimensions	Mode 3D			Arrêt
							DLP-Link [Val. par défaut]
							IR
		3D->2D				Trois dimensions [Val. par défaut]	
						L	
						R	
		Format 3D				Automatique [Val. par défaut]	
						SBS	
						Haut et bas	
						Superposés	
		Invers. Sync 3D				Marche	
						Arrêt [Val. par défaut]	
		Ratio			4:3		
					16:9		
					16:10 [modèles WXGA WUXGA]		
					LBX [sauf les modèles SVGA XGA]		
					Natif		
					Automatique		
		Masquage			0~10 [Val. par défaut: 0]		
		Zoom			-5~25 [Val. par défaut: 0]		
		Déplacement image	H: 0; V: -100			[Val. par défaut: 0]	
			H: -100; V: 0				
			H: 100; V: 0				
			H: 0; V: 100				
			H: -100; V: 0				
			H: 0; V: -100				
			H: 100; V: 0				
			H: 0; V: 100				
		Trapèze			-40~40 [Val. par défaut: 0]		

# UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs		
Audio	Muet				Arrêt [Val. par défaut]		
					Marche		
	Volume				0-10 [Val. par défaut: 5]		
Réglages	Projection				Devant  [Val. par défaut]		
					Arrière 		
					Plafond haut 		
					Arrière haut 		
	Type d'écran	[modèles WXGA WUXGA]				16:9	
						16:10 [Val. par défaut]	
	Paramètres Lampe	Rappel de Lampe				Arrêt	
		Mise à zéro lampe				Marche [Val. par défaut]	
						Annuler [Val. par défaut]	
	Réglages filtre	Filtre optionnel installé				Oui	
						Non	
		Heures d'utilisation filtre				(Lecture seule)	
		Rappel filtre					Arrêt
							300hr
							500hr [Val. par défaut]
							800hr
		Remise à zéro filtre					1000hr
						Annuler [Val. par défaut]	
	Réglages puissance	Allumage direct				Oui	
						Non	
		Arrêt Auto (min)					Arrêt [Val. par défaut]
							Marche
		Sleep Timer	Sleep Timer (min)				0~180 (incréments de 5 min) [Val. par défaut: 0]
			Toujours en marche				0~990 (incréments de 30 min) [Val. par défaut: 0]
		Résumé rapide					Oui
							Non [Val. par défaut]
	Mode puissance (Veille)					Arrêt	
					Marche [Val. par défaut]		
Sécurité	Sécurité				Actif		
					Eco. [Val. par défaut]		
	Sécurité Horloge	Mois					
		Jour					
Heure							
Changer mot passe							

# UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs			
	Mire				Arrêt			
					Grille			
					Blanc			
	Reglages télécommande [dépend de la télécommande]	Fonction IR				Marche		
						Arrêt		
		Utilisateur1					HDMI 2	
							Mire	
							Luminosité	
							Contraste	
							Sleep Timer	
							Correspondance Couleurs	
							Temp. Couleur	
							Gamma	
							Projection	
							Paramètres Lampe	
							Zoom	
							Figier	
							MHL	
			Utilisateur2					HDMI 2
								Mire
							Luminosité	
							Contraste	
							Sleep Timer	
							Correspondance Couleurs	
						Temp. Couleur		
						Gamma		
						Projection		
					Paramètres Lampe			
				Zoom				
				Figier				
				MHL				

# UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs	
Réglages	Réglages télécommande [dépend de la télécommande]	Utilisateur3			HDMI 2	
					Mire	
					Luminosité	
					Contraste	
					Sleep Timer	
					Correspondance Couleurs	
					Temp. Couleur	
					Gamma	
					Projection	
					Paramètres Lampe	
					Zoom	
					Figer	
			MHL			
		ID Projecteur				00~99
		Options	Langue			English [Val. par défaut]
						Deutsch
						Français
						Italiano
						Español
						Português
						Polski
						Nederlands
						Svenska
						Norsk
						Dansk
						Suomi
						ελληνικά
						繁體中文
						简体中文
						日本語
						<b>한국어</b>
						Русский
						Magyar
						Čeština
						عربي
					ไทย	
					Türkçe	
			فارسی			
			Tiếng Việt			
			Bahasa Indonesia			
			Română			
			Slovenčina			
		Légendage			CC1	
						CC2
						Arrêt [Val. par défaut]

# UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs
Réglages	Options	Réglage Menu	Pos. Menu		Haut gauche 
					Haut droite 
					Centre  [Val. par défaut]
					Bas gauche 
					Bas droite 
			Menu timer (minuterie de veille)		Arrêt
					5sec
					10sec [Val. par défaut]
			Source d'Entrée		HDMI (Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 7 1080p)
					HDMI1 (Type 2 SVGA/ Type 6 WXGA)
				HDMI 2/MHL (Type 2 SVGA/ Type 6 WXGA)	
				VGA (Type 1 SVGA/ Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 6 WXGA/ Type 7 1080p)	
				Vidéo (Type 1 SVGA/ Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 6 WXGA/ Type 7 1080p)	
		Nom de l'entrée	HDMI		Val. par défaut (Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 7 1080p) [Val. par défaut]
					Personnaliser (Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 7 1080p)
			HDMI1		Val. par défaut (Type 2 SVGA/ Type 6 WXGA) [Val. par défaut]
					Personnaliser (Type 2 SVGA/ Type 6 WXGA)
			HDMI 2/MHL		Val. par défaut (Type 2 SVGA/ Type 6 WXGA) [Val. par défaut]
					Personnaliser (Type 2 SVGA/ Type 6 WXGA)
			VGA		Val. par défaut (Type 1 SVGA/ Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 6 WXGA/ Type 7 1080p) [Val. par défaut]
					Personnaliser (Type 1 SVGA/ Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 6 WXGA/ Type 7 1080p)
			Vidéo		Val. par défaut (Type 1 SVGA/ Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 6 WXGA/ Type 7 1080p) [Val. par défaut]
					Personnaliser (Type 1 SVGA/ Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 6 WXGA/ Type 7 1080p)

# UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs	
Réglages	Options	Haute Altitude			Arrêt [Val. par défaut]	
					Marche	
		Arrêt sur image			Arrêt [Val. par défaut]	
					Marche	
		Clavier Verrouillé			Arrêt [Val. par défaut]	
					Marche	
		Info Cachées			Arrêt [Val. par défaut]	
					Marche	
		Logo			Val. par défaut [Val. par défaut]	
					Neutre	
	Couleur Arr Plan			Aucun [Val. par défaut]		
				Bleu		
				Rouge		
				Vert		
			Gris			
			Logo			
Remise à zéro	Réinitialiser Menu			Annuler [Val. par défaut]		
				Oui		
	Réinitialiser aux valeurs par défaut			Annuler [Val. par défaut]		
				Oui		
Informations	Norme					
	Numéro de série					
	Source signal (en cours)					
	Résolution				00x00	
	Taux de rafraichissement				0,00Hz	
	ID Projecteur				00~99	
	Mode Affichage					
	Mode puissance (Veille)					
	Mode Lumineux					
	Heures filtre					
	Heures lampe	Mode Lumineux				0H
		Mode Eco				0H
		Mode dynamique (Dynamic mode)				0H
		Mode Eco+				0H
Nombre total d'heures						
Version FW	Système					
	MCU					

## Remarque :

- Si le paramètre Signal est réglé sur Automatique, les éléments suivi, fréquence sont grisés. Si le paramètre "Signal" est réglé sur une source d'entrée spécifique, les éléments suivi, fréquence apparaîtront pour que l'utilisateur les règle manuellement et seront enregistrés dans les paramètres.

# UTILISER LE PROJECTEUR

- *Le "Mise à zéro lampe" dans l'OSD remet à zéro uniquement Heures lampe dans l'OSD et Heures lampe en mode service. Les Heures de projection en mode service ne seront pas remises à zéro.*
- *Si vous effectuez des modifications dans la fonction "Fonction IR", "Projection" ou "Clavier Verrouillé", un message de confirmation apparaît à l'écran. Sélectionner "Oui" pour enregistrer les paramètres.*
- *Chaque Mode affichage peut être réglé et sa valeur enregistrée.*
- *En mode synchronisation 3D, le zoom/masquage sont désactivés pour empêcher toute rupture d'image.*

# UTILISER LE PROJECTEUR

## Menu Affichage

### Afficher le menu des réglages image

#### Mode Affichage

Il existe de nombreux préréglages usine optimisés pour toute une gamme de types d'images.

- **Présentation:** Ce mode convient à l'affichage de présentations PowerPoint quand le projecteur est connecté au PC.
- **Lumineux:** Luminosité maximale depuis l'entrée PC.
- **Cinéma:** Sélectionner ce mode pour le home cinéma.
- **Jeu:** Sélectionner ce mode pour augmenter le niveau de luminosité et le niveau de temps de réponse afin de profiter des jeux vidéo.
- **sRVB:** Couleur précise standardisée.
- **DICOM:** Ce mode peut projeter une image médicale monochrome, comme une radiographie à rayons X, des IRM, etc.
- **Utilisateur:** Mémorise les paramètres de l'utilisateur.
- **Trois dimensions:** Pour bénéficier de l'effet 3D, vous devez disposer de lunettes 3D. Assurez-vous que votre appareil portable/PC dispose d'une carte graphique avec tampon quadruple à sortie 120 Hz et un lecteur 3D installé.

#### Couleur du Mur (Mode de données)

Utilisez cette fonction pour obtenir une image d'écran optimisée en fonction de la couleur des murs. Sélectionner parmi arrêt, tableau noir, jaune léger, vert léger, bleu léger, rose et gris.

#### Luminosité

Règle la luminosité de l'image.

#### Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les zones les plus claires et les plus sombres de l'image.

#### Netteté

Règle la netteté de l'image.

#### Couleur

Règle une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées.

#### Teinte

Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.

#### Gamma

Régalez le type de la courbe gamma. Après le démarrage initial et une fois le réglage précis terminé, suivez les étapes du Réglage du Gamma pour optimiser la sortie de votre image.

- **Film:** Pour le home cinéma.
- **Vidéo:** Pour la source vidéo ou TV.
- **Graphique:** Pour la source PC/Photo.
- **Standard(2.2):** Pour les réglages standard.
- **1.8/ 2.0/ 2.4:** Pour une source PC/Photo spécifique.

# UTILISER LE PROJECTEUR

## Param. coul

Configurer les param. coul.

- **BrilliantColor™**: Ce paramètre réglable utilise un nouvel algorithme de traitement des couleurs et des améliorations pour permettre une luminosité plus importante en fournissant des couleurs vraies et dynamiques dans l'image.
- **Temp. Couleur (Mode données uniquement)**: Sélectionner une temp. Couleur entre Chaud, Moyen et Cool.
- **Temp. Couleur** : Sélectionner une temp. Couleur D50, D65, D75, D83, D93 et Natif.
- **Correspondance Couleurs**: Sélectionner les options suivantes:
  - Couleur: Ajustez le niveau de rouge (R), vert (G), noir (B), cyan (C), jaune (Y), magenta (M) et blanc (W) de l'image.
  - Saturation: Règle une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées.
  - Teinte: Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.
  - Gain: Réglage de la luminosité de l'image.
  - Remise à zéro: Restaurez les paramètres par défaut de la correspondance Couleurs.
  - Quitter: Quitter le menu "Correspondance Couleurs".
- **Gain/Tendance RVB**: Ces paramètres vous permettent de configurer la luminosité (gain) et le contraste (teinte) d'une image.
  - Remise à zéro: Restaurez les paramètres par défaut de gain/Tendance RVB.
  - Quitter: Quitter le menu "Gain/Tendance RVB".
- **Echelle Chroma. (Entrée non HDMI uniquement)**: Sélectionner un type de matrice couleur approprié entre les valeurs suivantes : Automatique, RVB ou YUV.
- **Echelle Chroma. (Entrée HDMI uniquement)**: Sélectionnez un type de matrice couleur approprié entre les valeurs suivantes : Automatique, RVB (0~255), RVB (16~235), et YUV.
- **Canal RVB**: Sélectionner entre les canaux normal, rouge, vert ou bleu.
- **Niveau Blanc**: Permet à l'utilisateur de régler le Niveau Blanc lors de la saisie des signaux Vidéo.
- **Niveau Noir**: Permet à l'utilisateur de régler le Niveau Noir lors de la saisie des signaux Vidéo.
- **Saturation**: Règle une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées.
- **Teinte**: Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.
- **IRE**: Permet à l'utilisateur de régler la valeur d'IRE lors de la saisie des signaux Vidéo.  
**Remarque** : IRE est uniquement disponible avec le format NTSC.
- **Quitter**: Quitter le menu "Param. coul".

## Signal

Ajustez les options de signal.

- **Automatique**: Configure automatiquement le signal (la fréquence et la suivi sont grisées). Si l'option Automatique est désactivée, la fréquence et la suivi s'affichent pour permettre le réglage et l'enregistrement du paramétrage.
- **Fréquence**: Changez la fréquence des données d'affichage pour qu'elle corresponde à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. N'utilisez cette fonction que si l'image semble papilloter verticalement.
- **Suivi**: Synchronise la fréquence du signal de l'affichage avec la carte graphique. Si l'image semble ne pas être stable ou papillote, utiliser cette fonction pour la corriger.
- **Position Horiz.**: Règle le positionnement horizontal de l'image.
- **Position Vert.**: Règle le positionnement vertical de l'image.
- **Quitter**: Quitter le menu "Signal".

# UTILISER LE PROJECTEUR

## Mode Lumineux (Données de base lampe)

Réglez les paramètres du mode lumineux pour les projecteurs à base de lampes.

- **Lumineux:** Choisissez “Lumineux” pour augmenter la luminosité.
- **Eco.:** Choisissez “Eco.” pour atténuer la lampe du projecteur, ce qui baissera la consommation de courant et prolongera la durée de vie de la lampe.
- **Dynamic:** Choisissez “ Dynamic “ pour atténuer l'alimentation de la lampe en fonction du niveau de luminosité du contenu et ajuster la consommation électrique de la lampe entre 100 et 30 % de façon dynamique. La durée de vie de la lampe en est prolongée.
- **Eco+:** Quand le mode Eco+ est activé, le niveau de luminosité du contenu est automatiquement détecté pour réduire significativement la consommation de la lampe (jusqu'à 70 %) lors des périodes d'inactivité.

## Remise à zéro

Restaurez les paramètres par défaut des réglages couleur.

## Menu Affichage 3D

### Mode 3D

Utilisez cette option pour désactiver la fonction 3D ou sélectionnez la fonction 3D appropriée.

- **Arrêt:** Sélectionner “Arrêt” pour désactiver le mode 3D.
- **DLP-Link:** Sélectionner pour utiliser les réglages optimisés pour les lunettes 3D DLP.
- **IR:** Sélectionner “IR” pour utiliser les réglages optimisés pour les lunettes IR 3D.

### 3D->2D

Utilisez cette option pour spécifier comment le contenu 3D doit apparaître à l'écran.

- **Trois dimensions:** Affiche un signal 3D.
- **L (Gauche):** Affiche le cadre gauche du contenu 3D.
- **R (Droite):** Affiche le cadre droit du contenu 3D.

### Format 3D

Utilisez cette option pour sélectionner le contenu en format 3D approprié.

- **Automatique:** Lorsqu'un signal d'identification 3D est détecté, le format 3D est sélectionné automatiquement.
- **SBS:** Affiche le signal 3D en format “Côte à côte”.
- **Haut et bas:** Affiche un signal 3D au format “Haut et bas”.
- **Superposés:** Affiche un signal 3D au format “Superposés”.

### Invers. Sync 3D

Utilisez cette option pour activer/désactiver la fonction invers. sync 3D.

# UTILISER LE PROJECTEUR

## Afficher le menu ratio

### Ratio

Sélectionner le ratio de l'image affichée entre les options suivantes:

- **4:3:** Ce format est pour des sources d'entrée 4:3.
- **16:9:** Ce format est pour des sources d'entrée 16:9, par exemple les HDTV et les DVD améliorés pour TV à grand écran.
- **16:10 (pour les modèles WXGA et WUXGA uniquement):** Ce format est pour les sources d'entrée 16:10, comme les portables à écran large.
- **LBX (sauf les modèles SVGA et XGA):** Ce format est pour une source de format letterbox non 16x9 et si vous utilisez des objectifs 16x9 pour afficher un format d'image de 2,35:1 en résolution pleine.
- **Natif:** Ce format affiche l'image d'origine sans aucune mise à l'échelle.
- **Automatique:** Sélectionne automatiquement le format d'affichage approprié.

### Remarque :

- *Les informations détaillées concernant le mode LBX:*
  - *Certains DVDs au format Boîte à lettres ne sont pas compatibles avec les TVs 16x9. Dans cette situation, l'image aura l'air incorrecte si l'image est affichée en mode 16:9. Pour résoudre ce problème, veuillez essayer d'utiliser le mode 4:3 pour regarder cette sorte de DVD. Si le contenu n'est pas 4:3, il y aura des barres noires autour de l'image dans l'affichage 16:9. Pour ce type de contenu, vous pouvez utiliser le mode LBX pour remplir l'image sur l'affichage 16:9.*
  - *Si vous utilisez un objectif anamorphique externe, ce mode LBX vous permet également de regarder un contenu 2,35:1 (comprenant les DVD anamorphiques et les films HDTV) dont la largeur anamorphique prise en charge est améliorée pour l'affichage 16x9 dans une image 2,35:1 large. Dans ce cas, il n'y a pas de barres noires. L'alimentation de la lampe et la résolution verticale sont complètement utilisées.*
- *Pour utiliser le format étendu, procédez comme suit:*
  - Réglez le ratio d'écran sur 2,0:1.*
  - Sélectionner le format "Étendu".*
  - Alignez correctement l'image du projecteur sur l'écran.*

### Table de mise à l'échelle SVGA / XGA:

Source	480i/p	576i/p	1080i/p	720p
<b>4x3</b>	Mettre à l'échelle à 1024x768.			
<b>16x9</b>	Mettre à l'échelle à 1024x576.			
<b>Natif</b>	Aucune mise à l'échelle ne sera effectuée. L'image est affichée avec la résolution basée sur la source d'entrée.			
<b>Automatique</b>	- Si la source est en 4:3, le type d'écran est mis à l'échelle en 1024x768. - Si la source est en 16:9, le type d'écran est mis à l'échelle en 1024x576. - Si la source est en 15:9, le type d'écran est mis à l'échelle en 1024x614. - Si la source est en 16:10, le type d'écran est mis à l'échelle en 1024x640.			

# UTILISER LE PROJECTEUR

## Règle de mappage automatique SVGA / XGA:

Automatique	Résolution d'entrée		Automatique/Mise à l'échelle	
	Résolution-H	Résolution-V	1024	768
4:3	640	480	1024	768
	800	600	1024	768
	1024	768	1024	768
	1600	1200	1024	768
Portable large	1280	720	1024	576
	1280	768	1024	614
	1280	800	1024	640
SDTV	720	576	1024	576
	720	480	1024	576
HDTV	1280	720	1024	576
	1920	1080	1024	576

## Table de mise à l'échelle WXGA (type d'écran 16 x 10):

### Remarque :

- Type d'écran pris en charge 16:9 (1280x720), 16:10 (1280x800).
- Lorsque le type d'écran est 16:9, le format 16x10 devient indisponible.
- Lorsque le type d'écran est 16:10, le format 16x9 devient indisponible.
- Si vous sélectionnez l'option automatique, alors le mode d'affichage est également changé automatiquement.

Ecran 16:10	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
<b>4x3</b>	Mise à l'échelle en 1066x800.				
<b>16x10</b>	Mise à l'échelle en 1280x800.				
<b>LBX</b>	Mise à l'échelle en 1280x960 puis afficher l'image 1280x800 au centre.				
<b>Natif</b>	Mappage au centre 1:1.		Affichage 1:1 1280x800.	1280x720 centré.	Mappage au centre 1:1.
<b>Automatique</b>	- Source d'Entrée est ajustée sur une zone d'affichage de 1280 x 800 et son format d'origine est respecté. - Si la source est en 4:3, le type d'écran est mis à l'échelle en 1066x800. - Si la source est en 16:9, le type d'écran est mis à l'échelle en 1280x720. - Si la source est en 15:9, le type d'écran est mis à l'échelle en 1280x768. - Si la source est en 16:10, le type d'écran est mis à l'échelle en 1280x800.				

# UTILISER LE PROJECTEUR

## Règle de mappage automatique WXGA (type écran 16x10):

Automatique	Résolution d'entrée		Automatique/Mise à l'échelle	
	Résolution-H	Résolution-V	1280	800
4:3	640	480	1066	800
	800	600	1066	800
	1024	768	1066	800
	1280	1024	1066	800
	1400	1050	1066	800
	1600	1200	1066	800
Portable large	1280	720	1280	720
	1280	768	1280	768
	1280	800	1280	800
SDTV	720	576	1280	720
	720	480	1280	720
HDTV	1280	720	1280	720
	1920	1080	1280	720

## Table de mise à l'échelle WXGA (type d'écran 16 x 9):

Ecran 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4x3	Mise à l'échelle en 960x720.				
16x9	Mise à l'échelle en 1280x720.				
LBX	Mise à l'échelle en 1280x960 puis afficher l'image 1280x720 au centre.				
Natif	Mappage au centre 1:1.		Affichage 1:1 1280x720.	1280x720 centré.	Mappage 1:1 centré.
Automatique	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Si ce format est sélectionné, type d'écran deviendra automatiquement 16:9 (1280x720).</li> <li>- Si la source est en 4:3, le type d'écran est mis à l'échelle en 960x720.</li> <li>- Si la source est en 16:9, le type d'écran est mis à l'échelle en 1280x720.</li> <li>- Si la source est en 15:9, le type d'écran est mis à l'échelle en 1200x720.</li> <li>- Si la source est en 16:10, le type d'écran est mis à l'échelle en 1152x720.</li> </ul>				

# UTILISER LE PROJECTEUR

Règle de mappage automatique WXGA (type écran 16x9):

Automatique	Résolution d'entrée		Automatique/Mise à l'échelle	
	Résolution-H	Résolution-V	1280	720
4:3	640	480	960	720
	800	600	960	720
	1024	768	960	720
	1280	1024	960	720
	1400	1050	960	720
	1600	1200	960	720
Portable large	1280	720	1280	720
	1280	768	1200	720
	1280	800	1152	720
SDTV	720	576	1280	720
	720	480	1280	720
HDTV	1280	720	1280	720
	1920	1080	1280	720

## Afficher le menu de masquage

### Masquage

Utilisez cette fonction pour éliminer le bruit de codage vidéo sur le bord de la source vidéo.

## Afficher le menu de zoom

### Zoom

Utilisez pour réduire ou agrandir une image sur l'écran de projection.

## Afficher le menu de déplacement image

### Déplacement image

Ajustez la position de l'image projetée horizontalement (H) ou verticalement (V).

## Afficher le menu de trapèze

### Trapèze

Règle la distorsion de l'image provoquée par l'inclinaison du projecteur.

# UTILISER LE PROJECTEUR

## *Menu audio*

### Menu audio muet

#### Muet

Utilisez cette option pour désactiver temporairement le son.

- **Marche:** Choisir “Marche” pour couper le son.
- **Arrêt:** Choisir “Arrêt” pour allumer le son.

**Remarque :** La fonction “ Muet “ affecte le volume du haut-parleur interne et du haut-parleur externe.

### Menu volume audio

#### Volume

Ajustez le niveau du volume.

## *Menu Configuration*

### Réglage du menu de projection

#### Projection

Sélectionner la projection préférée entre devant, arrière, plafond haut, et arrière haut.

### Réglage du menu de type d'écran

#### Type d'écran (pour les modèles WXGA et WUXGA uniquement)

Choisissez le type d'écran entre 16:9 ou 16:10.

### Réglage du menu de paramètres lampe

#### Rappel de Lampe

Choisissez cette fonction pour faire apparaître ou masquer le message d'avertissement lorsque le message de changement de lampe s'affiche. Le message apparaîtra 30 heures avant la fin de sa durée de vie.

#### Mise à zéro lampe

Remet à zéro le décompte des heures de vie de la lampe après l'avoir remplacée.

### Réglage du menu de réglages filtre

#### Filtre optionnel installé

Définissez le paramétrage du message d'avertissement.

- **Oui:** Affiche un message d'avertissement après 500 heures d'utilisation.

**Remarque :** “ Heures d'utilisation filtre / Rappel filtre / Remise à zéro filtre “ ne s'affiche que si “ Filtre optionnel installé “ est réglé sur “ Oui “.

- **Non:** Désactive le message d'avertissement.

#### Heures d'utilisation filtre

Affiche la durée de filtre.

# UTILISER LE PROJECTEUR

## Rappel filtre

Choisissez cette fonction pour faire apparaître ou masquer le message d'avertissement lorsque le message de filtre modifié s'affiche. Les options disponibles incluent 300hr, 500hr, 800hr et 1000hr.

## Remise à zéro filtre

Réinitialisez le compteur du filtre à poussière après l'avoir remplacé ou nettoyé.

## Réglage du menu de réglages puissance

### Allumage direct

Choisissez "Marche" pour activer le mode Allumage Direct. Le projecteur s'allumera automatiquement lorsqu'il est fourni de l'alimentation secteur, sans avoir à appuyer sur le bouton "Puissance" sur le pavé du projecteur ou de la télécommande.

### Arrêt Auto (min)

Règle l'intervalle du décompte. Le compte à rebours débutera lorsqu'il n'y a aucun signal envoyé au projecteur. Le projecteur s'éteindra automatiquement une fois le compte à rebours écoulé (en minutes).

### Sleep Timer

Réglage de la minuterie de veille.

- **Sleep Timer (min):** Règle l'intervalle du décompte. Le compte à rebours débutera/ qu'il y ait un signal ou non envoyé au projecteur. Le projecteur s'éteindra automatiquement une fois le compte à rebours écoulé (en minutes).  
**Remarque :** *La minuterie de veille (Sleep Timer) est réinitialisée à chaque fois lorsque le projecteur est éteint.*
- **Toujours en marche:** Cochez pour toujours en marche la minuterie de veille.

### Résumé rapide

Définissez le paramétrage du résumé rapide.

- **Marche:** Si le projecteur est éteint par accident, cette fonctionnalité permet de le rallumer immédiatement si cela est fait sous 100 secondes.
- **Arrêt:** Le ventilateur commence à refroidir le système 10 secondes après l'arrêt du projecteur.

### Mode puissance (Veille)

Définissez le paramétrage du mode d'alimentation.

- **Actif:** Choisissez "Actif" pour revenir à la veille normale.
- **Eco.:** Choisissez "Eco." pour éviter de gaspiller du courant < 0,5 W.

# UTILISER LE PROJECTEUR

## Réglage du menu de Sécurité

### Sécurité

Activez cette fonction pour demander un mot de passe avant d'utiliser le projecteur.

- **Marche:** Choisissez "Marche" pour utiliser la vérification de sécurité lors de la mise sous tension du projecteur.
- **Arrêt:** Choisissez "Arrêt" pour pouvoir allumer le projecteur sans vérification du mot de passe.

### Sécurité Horloge

Permet de sélectionner la fonction de date (Mois/Jour/Heure) pour définir le nombre d'heures pendant lesquelles le projecteur peut être utilisé. Une fois que le temps s'est écoulé, vous devrez à nouveau entrer votre mot de passe.

### Changer mot passe

Utilisez pour définir ou modifier le mot de passe qui est demandé lorsque vous allumez le projecteur.

# UTILISER LE PROJECTEUR

## Réglage du menu de mire

### Mire

Sélectionner la mire entre grille, blanc ou désactivez cette fonction (arrêt).

## Réglage du menu des réglages télécommande

### Fonction IR

Définissez le paramétrage de la fonction IR.

- **Marche:** Choisissez “ Marche “, le projecteur pourra fonctionner avec la télécommande du récepteur IR supérieur ou à l'avant.
- **Arrêt:** Choisissez “ Arrêt “, le projecteur ne pourra pas fonctionner avec la télécommande du récepteur IR supérieur ou à l'avant. En sélectionnant “Arrêt”, vous pourrez utiliser les touches du pavé.

### Télécommande

Réglez le code personnalisé de la télécommande.

### Utilisateur1/ Utilisateur2/ Utilisateur3

Affectez la fonction par défaut pour Utilisateur1, Utilisateur2, ou Utilisateur3 entre HDMI 2, mire, luminosité, contraste, minuterie de veille, correspondance Couleurs, température de couleur, gamma, projection, paramètres Lampe, zoom, figer, et MHL.

## Réglage du menu ID Projecteur

### ID Projecteur

La définition ID peut être configurée par menu (page 0~99), et permet à l'utilisateur de contrôler un projecteur individuel en utilisant la commande RS232.

## Réglage du menu des options

### Langue

Sélectionner le menu OSD multilingue parmi anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, polonais, néerlandais, suédois, norvégien / danois, finnois, grec, chinois traditionnel, chinois simplifié, japonais, coréen, russe, hongrois, tchécoslovaque, arabe, thaï, turc, persan, vietnamien, indonésien, roumain et slovaque.

### Légendage

Le légendage est une version texte de l'audio du programme ou d'autres informations affichées à l'écran. Si le signal d'entrée contient un légendage, vous pouvez activer la fonction et regarder les chaînes. Les options disponibles comprennent “Arrêt”, “CC1” et “CC2”.

### Réglage Menu

Réglez la position du menu sur l'écran et configurez les paramètres de temporisation du menu.

- **Pos. Menu:** Sélectionner la position du menu sur l'écran d'affichage.
- **Menu Timer:** Réglez la durée pendant laquelle le menu OSD reste visible sur l'écran.

### Source d'Entrée

Sélectionner la source d'entrée parmi HDMI (Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 7 1080p), HDMI1 (Type 2 SVGA/ Type 6 WXGA), HDMI 2/MHL (Type 2 SVGA/ Type 6 WXGA), VGA (Type 1 SVGA/ Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 6 WXGA/ Type 7 1080p), Vidéo (Type 1 SVGA/ Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 6 WXGA/ Type 7 1080p).

### Nom de l'entrée

Utilisez pour renommer la fonction d'entrée afin de faciliter l'identification. Les choix disponibles incluent HDMI (Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 7 1080p), HDMI1 (Type 2 SVGA/ Type 6 WXGA), HDMI 2/MHL (Type 2 SVGA/ Type 6 WXGA), VGA (Type 1 SVGA/ Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 6 WXGA/ Type 7 1080p), Vidéo (Type 1 SVGA/ Type 3 SVGA/ Type 4 XGA/ Type 5 WXGA/ Type 6 WXGA/ Type 7 1080p).

### Haute Altitude

# UTILISER LE PROJECTEUR

Quand "Marche" est sélectionné, les ventilateurs tourneront plus vite. Cette fonctionnalité est utile dans les régions de haute altitude où l'air est raréfié.

## Arrêt sur image

Choisissez "Marche" ou "Arrêt" pour verrouiller ou déverrouiller le réglage des paramètres du mode d'affichage.

## Clavier Verrouillé

Si la fonction clavier verrouillé est "Marche", le clavier est verrouillé. Cependant, le projecteur pourra fonctionner avec la télécommande. En sélectionnant "Arrêt", vous pourrez réutiliser le pavé.

## Info Cachées

Activez cette fonction pour masquer le message d'information.

- **Marche:** Choisissez "Marche" pour masquer le message d'information.
- **Arrêt:** Choisissez "Arrêt" pour afficher le message "Recherche".

## Logo

Utiliser cette fonction pour régler l'écran de démarrage. Si des changements sont faits, le nouveau réglage ne prendra effet que la prochaine fois que le projecteur est allumé.

- **Val. par défaut:** L'écran de démarrage par défaut.
- **Neutre:** Le logo ne s'affiche pas sur l'écran de démarrage.

## Couleur Arr Plan

Utilisez cette fonction pour afficher un écran de couleur bleue, rouge, verte, aucun ou logo, lorsqu'il n'y a pas de signal disponible.

## Réglage de réinitialiser tous les menus

### Remise à zéro

Restaurez les paramètres par défaut des réglage Menu.

## *Menu Info*

### Menu Info

Affichez les informations du projecteur comme indiqué ci-dessous:

- Norme
- Numéro de série
- Source signal (en cours)
- Résolution
- Taux de rafraichissement
- ID Projecteur
- Mode Affichage
- Mode puissance (Veille)
- Mode Lumineux
- Heures filtre
- Heures lampe
- Version FW

# ENTRETIEN

## Remplacement de la lampe

Le projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Lorsque la lampe atteint presque la fin de sa durée de vie, un message d'avertissement apparaît à l'écran.



Une fois que vous voyez ce message, veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service pour changer la lampe le plus rapidement possible. Assurez-vous que le projecteur a refroidi pendant au moins 30 minutes avant de changer la lampe.



Avertissement: Pour un montage au plafond, prenez des précautions lorsque vous ouvrez le panneau d'accès à la lampe. Il est conseillé de porter des lunettes de sécurité lorsque vous changez l'ampoule pour un montage au plafond. Des précautions doivent être obligatoirement prises afin d'éviter à des pièces desserrées de tomber du projecteur.



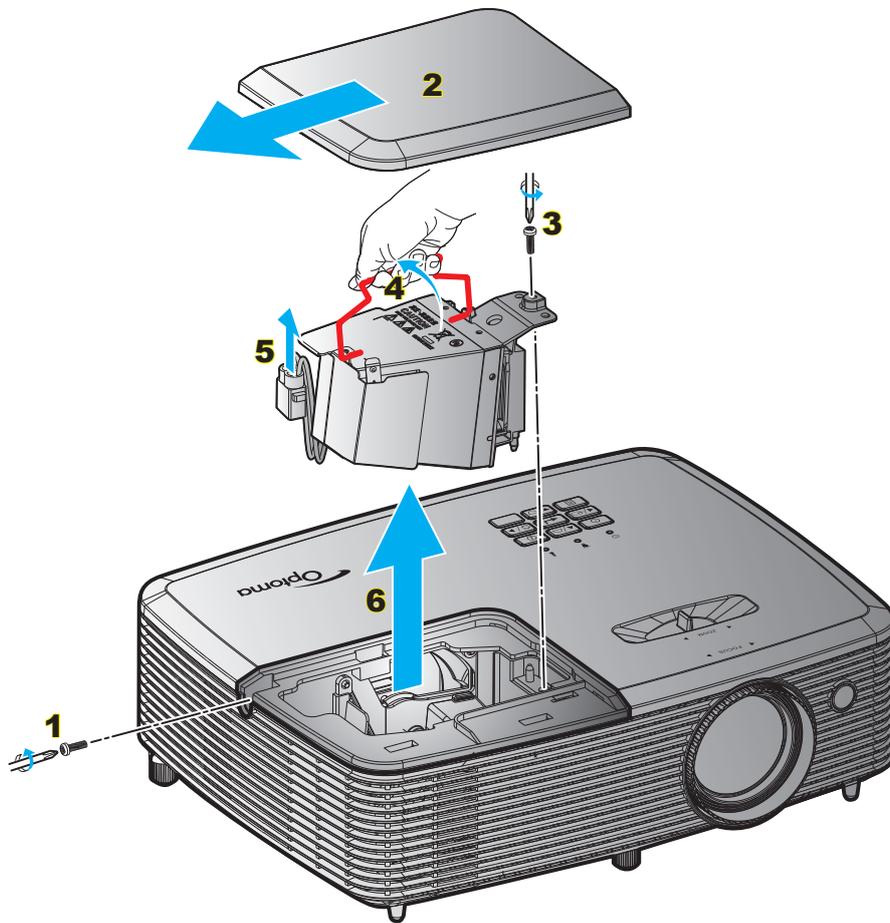
Avertissement: Le compartiment de la lampe est chaud ! Laissez-le refroidir avant de changer la lampe !



Avertissement: Pour réduire les risques de blessures corporelles, ne faites pas tomber le module de la lampe et ne touchez pas l'ampoule de la lampe. L'ampoule risque de se briser et de provoquer des blessures si elle tombe.

# ENTRETIEN

## Remplacement de la lampe (suite)



### Procédure:

1. Mettez le projecteur hors tension en appuyant sur le bouton “⏻” de la télécommande ou sur le pavé numérique du projecteur.
2. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 30 minutes.
3. Débranchez le cordon d’alimentation.
4. Desserrez la vis du couvercle. **1**
5. Enlevez le capot. **2**
6. Dévissez la vis sur le module de la lampe. **3**
7. Levez la poignée de la lampe. **4**
8. Retirez le cordon de la lampe. **5**
9. Retirez délicatement le module de lampe. **6**
10. Pour replacer le module de la lampe, suivez les étapes précédentes dans l’ordre inverse.
11. Allumez le projecteur et réinitialisez le minuteur de la lampe.
12. Mise à zéro lampe: (i) Appuyez sur “Menu” → (ii) Sélectionner “Réglages” → (iii) Sélectionner “Paramètres Lampe” → (iv) Sélectionner “Mise à zéro lampe” → (v) Sélectionner “Oui”.

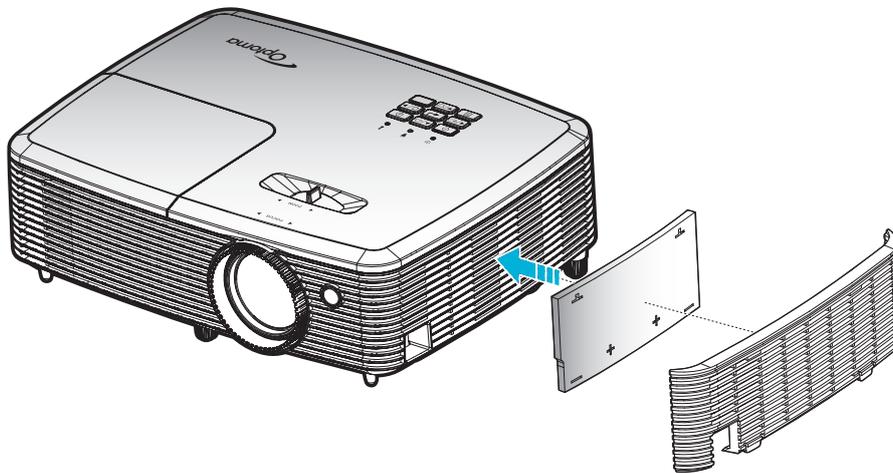
### Remarque :

- Les vis du couvercle de la lampe et de la lampe ne peuvent pas être enlevées.
- Le projecteur ne peut pas être tourné si le couvercle de la lampe n’a pas été remis sur le projecteur.
- Ne touchez aucune partie en verre de la lampe. Les huiles de la peau peuvent endommager la lampe. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer le module de la lampe s’il a été touché par accident.

# ENTRETIEN

## Installer et nettoyer le filtre à poussière

### Installer le filtre à poussière



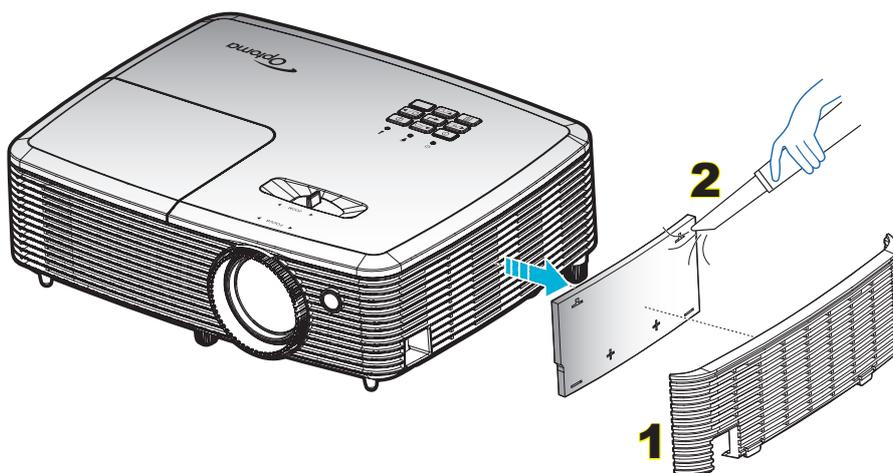
**Remarque :** Les filtres à poussière sont uniquement requis/fournis dans les régions poussiéreuses.

### Nettoyer le filtre à poussière

Nous vous conseillons de nettoyer le filtre à poussière tous les trois mois. Nettoyez-le plus souvent si le projecteur est utilisé dans un environnement poussiéreux.

Procédure:

1. Mettez le projecteur hors tension en appuyant sur le bouton "⏻" de la télécommande ou sur le pavé numérique du projecteur.
2. Débranchez le cordon d'alimentation.
3. Enlevez le filtre à poussière délicatement. **1**
4. Nettoyez ou remplacez le filtre à poussière. **2**
5. Pour installer le filtre à poussière, suivez les étapes précédentes dans l'ordre inverse.



# INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## Résolutions compatibles

### Compatibilité numérique

B0/Timing établi	B0/Timing standard	B0/Timing détaillé	B1/Mode vidéo	B1/Timing détaillé
720 x 400 à 70 Hz	SVGA:	Timing natif:	640x80p à 60Hz	720 x 480 à 60Hz
640x480 à 60Hz	800x600 à 120Hz	XGA: 1024x768 à 60Hz	720 x 480 à 60Hz	1280x720p à 60Hz
640x480 à 67Hz	1024x768 à 120Hz	WXGA: 1280x800 à 60Hz; 1280x720 à 60Hz	1280x720p à 60Hz	1366x768 à 60Hz
640x480 à 72Hz	1280x800 à 60Hz	1080P: 1920x1080 à 60Hz	1920x1080i à 60Hz	1920x1080i à 50Hz
640x480 à 75Hz	1280x1024 à 60Hz		720(1440)x480i à 60Hz	1920x1080p à 60Hz
800x600 à 56Hz	1680x1050 à 60Hz		1920x1080p à 60Hz	
800x600 à 60Hz	1280x720 à 60Hz		720x576p à 50Hz	
800x600 à 72Hz	1280x720 à 120Hz		1280x720p à 50Hz	
800x600 à 75Hz	1600x1200 à 60Hz		1920x1080i à 50Hz	
832x624 à 75Hz	XGA/WXGA:		720(1440)x576i à 50Hz	
1024x768 à 60Hz	1440x900 à 60Hz		1920x1080p à 50Hz	
1024x768 à 70Hz	1024x768 à 120Hz		1920x1080p à 24Hz	
1024x768 à 75Hz	1280x800 à 60Hz		1920x1080p à 30Hz	
1280x1024 à 75Hz	1280x1024 à 60Hz			
1152x870 à 75Hz	1680x1050 à 60Hz			
	1280x720 à 60Hz			
	1280x720 à 120Hz			
	1600x1200 à 60Hz			
	1080P:			
	1280x720 à 60Hz			
	1280x800 à 60Hz			
	1280x1024 à 60Hz			
	1400x1050 à 60Hz			
	1600x1200 à 60Hz			
	1440x900 à 60Hz			
	1280x720 à 120Hz			
	1024x768 à 120Hz			

# INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## Compatibilité analogique

B0/Timing établi	B0/Timing standard	B0/Timing détaillé	B1/Mode vidéo	B1/Timing détaillé
720 x 400 à 70 Hz	SVGA:	Timing natif:		1366x768 à 60Hz
640x480 à 60Hz	800x600 à 120Hz	XGA: 1024x768 à 60Hz		
640x480 à 67Hz	1024x768 à 120Hz	WXGA: 1280x800 @ 60Hz; 1280x720 @ 60Hz		
640x480 à 72Hz	1280x800 à 60Hz	1080P: 1920x1080 à 60Hz		
640x480 à 75Hz	1280x1024 à 60Hz			
800x600 à 56Hz	1680x1050 à 60Hz			
800x600 à 60Hz	1280x720 à 60Hz			
800x600 à 72Hz	1280x720 à 120Hz			
800x600 à 75Hz	1600x1200 à 60Hz			
832x624 à 75Hz	XGA/WXGA:			
1024x768 à 60Hz	1440x900 à 60Hz			
1024x768 à 70Hz	1024x768 à 120Hz			
1024x768 à 75Hz	1280x800 à 60Hz			
1280x1024 à 75Hz	1280x1024 à 60Hz			
1152x870 à 75Hz	1680x1050 à 60Hz			
	1280x720 à 60Hz			
	1280x720 à 120Hz			
	1600x1200 à 60Hz			
	1080P:			
	1280x720 à 60Hz			
	1280x800 à 60Hz			
	1280x1024 à 60Hz			
	1400x1050 à 60Hz			
	1600x1200 à 60Hz			
	1440x900 à 60Hz			
	1280x720 à 120Hz			
	1024x768 à 120Hz			

# INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## Compatibilité vidéo True 3D

<b>Résolution d'entrée</b>	Entrée 3D HDMI 1.4a	Synchronisation d'entrée				
		1280x720P à 50Hz	Haut et bas			
		1280x720P à 60Hz	Haut et bas			
		1280x720P à 50Hz	Encapsulage de trame			
		1280x720P à 60Hz	Encapsulage de trame			
		1920x1080i à 50 Hz	Côte à côte (Moitié)			
		1920x1080i à 60 Hz	Côte à côte (Moitié)			
		1920x1080P à 24 Hz	Haut et bas			
		1920x1080P à 24 Hz	Encapsulage de trame			
	HDMI 1.3	1920x1080i à 50Hz	Côte à côte (Moitié)	Mode SBS allumé		
		1920x1080i à 60Hz				
		1280x720P à 50Hz				
		1280x720P à 60Hz				
		800 x 600 à 60Hz				
		1024 x 768 à 60Hz				
		1280 x 800 à 60Hz	Haut et bas	Mode TAB allumé		
		1920x1080i à 50Hz				
		1920x1080i à 60Hz				
		1280x720P à 50Hz				
		1280x720P à 60Hz				
		800x600 à 60Hz				
		1024x768 à 60Hz				
		1280x800 à 60Hz				
		480i			HQFS	Le format 3D est Superposés

### Remarque :

- Si l'entrée 3D est 1080p à 24 Hz, le DMD doit lire avec un multiple entier en mode 3D.
- Prise en charge de NVIDIA 3DTV Play en absence de frais de brevet pour Optoma. 1080i à 25Hz et 720p à 50Hz fonctionneront en 100 Hz; les autres fréquences 3D fonctionneront en 120hz.
- 1080p à 24 Hz fonctionnera à 144 Hz.

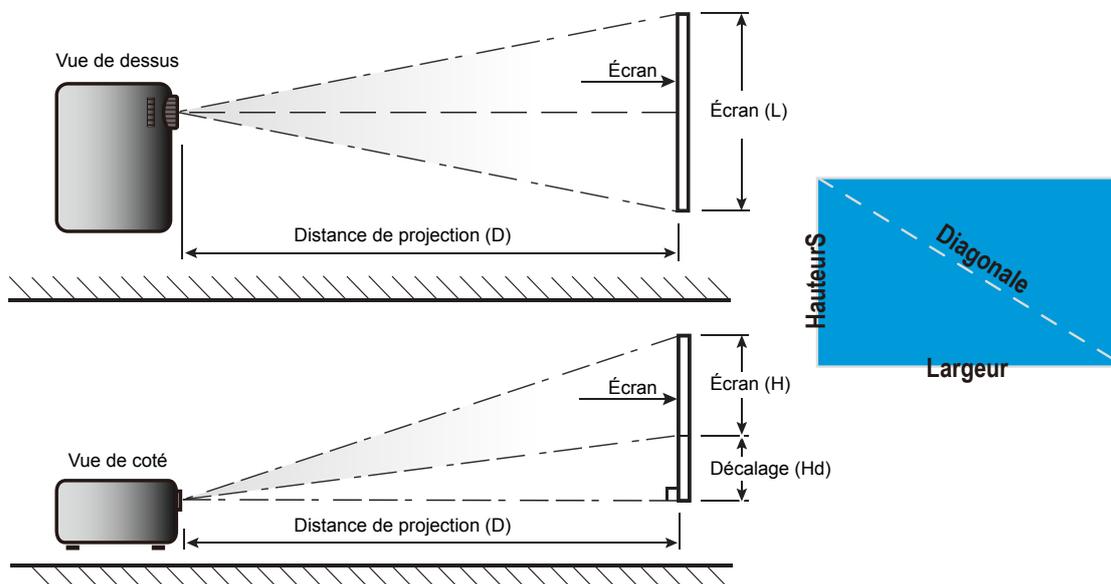
# INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## Taille d'image et distance de projection

(1080P)

Taille de la longueur diagonale de l'écran (16:9)	Taille de l'écran L x H				Distance de projection (D)				Décalage	
	(m)		(po)		(m)		(po)		(m)	(po)
	Largeur	Hauteur	Largeur	Hauteur	Large	Tele	Large	Tele		
36	0,80	0,45	31,38	17,65	1,2	1,3	3,94	4,27	0,07	2,76
40	0,89	0,5	34,86	19,6	1,3	1,4	4,27	4,59	0,08	3,15
50	1,11	0,62	43,58	24,5	1,6	1,8	5,25	5,91	0,10	3,94
60	1,33	0,75	52,29	29,4	2,0	2,2	6,56	7,22	0,12	4,72
70	1,55	0,87	61,01	34,3	2,3	2,5	7,55	8,20	0,14	5,51
80	1,77	1	69,73	39,2	2,6	2,9	8,53	9,51	0,16	6,30
90	1,99	1,12	78,44	44,1	2,9	3,2	9,51	10,50	0,18	7,09
100	2,21	1,25	87,16	49	3,3	3,6	10,83	11,81	0,19	7,48
120	2,66	1,49	104,59	58,8	3,9	4,3	12,80	14,11	0,24	9,45
150	3,32	1,87	130,74	73,5	4,9	5,4	16,08	17,72	0,30	11,81
180	3,98	2,24	156,88	88,2	5,9	6,5	19,36	21,33	0,36	14,17
200	4,43	2,49	174,32	98,1	6,6	7,2	21,65	23,62	0,40	15,75
250	5,53	3,11	217,89	122,6	8,2	9,0	26,90	29,53	0,50	19,69
300	6,64	3,74	261,47	147,1	9,8	10,8	32,15	35,43	0,59	23,23

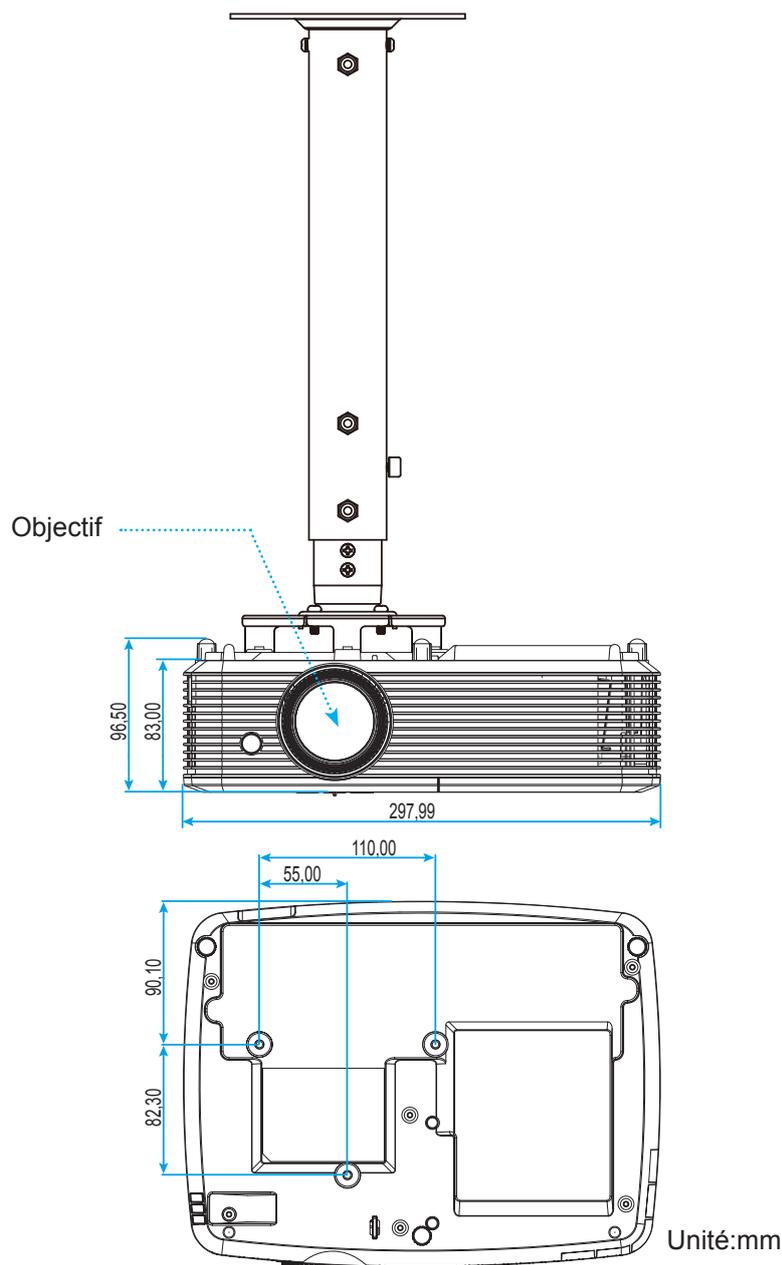
**Remarque :** Le rapport de zoom est 1,1 x.



# INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## Dimensions du projecteur et installation au plafond

1. Pour éviter d'endommager votre projecteur, veuillez utiliser le kit de fixation au plafond d'Optoma.
2. Si vous souhaitez utiliser un autre dispositif de fixation au plafond, assurez-vous que les vis utilisées pour fixer le projecteur au support sont conformes aux spécifications suivantes:
  - Type de vis: M4\*3
  - Longueur minimale de la vis: 10mm



**Remarque :** Veuillez noter que tout dommage résultant d'une mauvaise installation annulera la garantie.



Avertissement:

- Si vous achetez une monture de plafond chez une autre société, veuillez vous assurer d'utiliser la taille de vis correcte. La taille de vis dépendra de l'épaisseur de la plaque de montage.
- Assurez-vous de garder au moins 10 cm d'écart entre le plafond et le bas du projecteur.
- Eviter d'installer le projecteur près d'une source chaude.

# INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## Codes télécommande



Légende des touches	Description	Répéter le format	Adresse		Données	
			Octet 1	Octet 2	Octet 3	Octet 4
Power	Appuyez pour allumer/éteindre le projecteur.	F1	32	CD	81	7E
Figer	Appuyez pour figer l'image du projecteur.	F1	32	CD	87	78
Aspect	Appuyez pour modifier le format d'une image affichée.	F1	32	CD	98	67
Muet AV	Appuyer pour allumer/éteindre le haut-parleur intégré du projecteur	F1	32	CD	8A	75
Trapèze+/haut	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez pour régler la distorsion de l'image causée par l'inclinaison du projecteur.</li> <li>Appuyez pour naviguer vers le haut.</li> </ul>	F2	32	CD	85	7A
Muet	Appuyez pour couper/activer momentanément l'audio.	F1	32	CD	92	6D
Gauche/Vol-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez pour diminuer le volume.</li> <li>Appuyez pour naviguer vers la gauche.</li> </ul>	F2	32	CD	8F	70
Valider	Confirmez votre sélection d'un élément.	F1	32	CD	C5	3A
Droite/Vol+	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez pour augmenter le volume.</li> <li>Appuyez pour naviguer vers la droite.</li> </ul>	F2	32	CD	8C	73
Menu	Appuyez pour quitter ou afficher les menus d'affichage à l'écran pour le projecteur.	F1	32	CD	88	77

# INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Légende des touches	Description	Répéter le format	Adresse		Données	
			Octet 1	Octet 2	Octet 3	Octet 4
Bas/Trapèze- 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez pour régler la distorsion de l'image causée par l'inclinaison du projecteur.</li> <li>Appuyez pour naviguer vers le bas.</li> </ul>	F2	32	CD	84	7B
Trois dimensions 	Appuyez pour sélectionner manuellement un mode 3D qui correspond à votre contenu 3D.	F1	32	CD	93	6C
HDMI 	Appuyez pour choisir la source HDMI.	F1	32	CD	86	79
VGA 	Appuyez pour choisir la source VGA.	F1	32	CD	8E	71
Vidéo 	Appuyez pour choisir la source vidéo.	F1	32	CD	CE	72
Source 	Appuyez pour sélectionner un signal d'entrée.	F1	32	CD	C3	3C
Mode de la lampe 	Appuyez pour choisir le mode de la lampe.	F1	32	CD	C0	3F
ReSync 	Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.	F1	32	CD	C4	3B

# INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes avec le projecteur, référez-vous aux informations suivantes. Si des problèmes persistent, contactez votre revendeur régional ou le centre de service.

### Problèmes d'Image

- ❓ *Aucune image n'apparaît sur l'écran.*
  - Assurez-vous que tous les câbles et les connexions électriques sont connectés correctement et fermement selon les descriptions dans la section "Installation".
  - Assurez-vous que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.
  - Vérifiez que la lampe de projection a été correctement installée. Veuillez vous référer à la section "Remplacement de la lampe".
  - Assurez-vous que la fonction "Muet AV" est bien désactivée.
  
- ❓ *L'image est floue*
  - Réglez la bague de variation de la focale sur l'objectif du projecteur.
  - Assurez-vous que l'écran de projection se trouve à la bonne distance du projecteur. (Veuillez consulter la page 49).
  
- ❓ *L'image est étirée lors de l'affichage d'un DVD 16:9*
  - Lorsque vous regardez un DVD anamorphotic ou un DVD 16:9, le projecteur affichera la meilleure image au format 16: 9 du côté projecteur.
  - Si vous regardez un DVD au format LBX, veuillez changer le format pour LBX dans l'OSD du projecteur.
  - Si vous regardez un DVD au format 4:3, veuillez changer le format pour 4:3 dans l'OSD du projecteur.
  - Veuillez configurer le format d'affichage pour un rapport d'aspect 16:9 (large) sur votre lecteur DVD.
  
- ❓ *L'image est trop petite ou trop grande.*
  - Réglez le levier du zoom sur le dessus du projecteur.
  - Rapprochez ou éloignez le projecteur de l'écran.
  - Appuyez sur "Menu" sur le panneau du projecteur, allez ensuite à "Affichage-->Ratio". Essayez différents réglages.
  
- ❓ *Les bords de l'image sont inclinés:*
  - Si possible, repositionnez le projecteur de manière à ce qu'il soit centré par rapport à l'écran et au-dessous de celui-ci.
  - Utilisez "Affichage-->Trapèze" de l'OSD pour effectuer un réglage.
  
- ❓ *L'image est renversée*
  - Sélectionner "Réglages-->Projection" dans l'OSD et réglez la direction de projection.
  
- ❓ *Image double et floue*
  - Appuyez sur le bouton "3D" pour le mettre sur "Arrêt" afin d'éviter que l'image normale 2D ne soit une image double et floue.

# INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES



## *Deux images, en format côte à côte*

- Appuyez sur le bouton “3D” pour le mettre sur “SBS” pour que le signal d’entrée soit HDMI 1.3 2D 1080i côte à côte.



## *L'image ne s'affiche pas en 3D*

- Vérifiez si la pile des lunettes 3D n’est pas usée.
- Vérifiez si les lunettes 3D sont allumées.
- Appuyez sur le bouton “3D” et choisissez “SBS” lorsque le signal d’entrée est HDMI 1.3 2D (1080i côte à côte moitié).

## **Autre problèmes**



## *Le projecteur arrête de répondre aux commandes.*

- Si possible, éteignez le projecteur puis débranchez le cordon d’alimentation et attendez au moins 20 secondes avant de reconnecter l’alimentation.



## *La lampe grille ou émet un claquement*

- Quand la lampe atteint la fin de sa durée de vie, elle grillera, éventuellement avec un fort bruit de claquage. Si cela arrive, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n’est pas remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section “Remplacement de la lampe” en pages 43-44.

## **Problèmes liés à la télécommande**



## *Si la télécommande ne fonctionne pas*

- Vérifiez que l’angle de fonctionnement de la télécommande est pointé à  $\pm 10^\circ$  par rapport au récepteur IR du projecteur.
- Assurez-vous qu’il n’y aucun obstacle entre la télécommande et le projecteur. Placez-vous à une distance de moins de 7 m (23 pieds) du projecteur.
- Assurez-vous que les piles sont insérées correctement.
- Remplacer les piles quand elles sont mortes.

# INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## Voyant d'avertissement

Lorsque les voyants d'avertissement (voir ci-dessous) s'allument ou clignent, le projecteur s'éteindra automatiquement:

- Le voyant "LAMPE" est éclairé en rouge et le voyant "Marche/Veille" clignote en orange.
- Le voyant "TEMP" est éclairé en rouge et le voyant "Marche/Veille" clignote en orange. Ceci indique que le projecteur a surchauffé. Dans des conditions normales, le projecteur se rallumera une fois qu'il sera refroidi.
- Le voyant "TEMP" clignote en rouge et le voyant "Marche/Veille" en orange.

Débranchez le cordon d'alimentation du projecteur, attendez 30 secondes et réessayez. Si le voyant d'avertissement s'allume ou clignote, contactez votre centre de service le plus proche pour de l'aide.

## Message sur l'éclairage DEL

Message	 DEL d'alimentation (Rouge)	 DEL d'alimentation (Vert ou bleu)	 DEL de la température (Rouge)	 DEL de la lampe (Rouge)
	État de veille (cordon d'alimentation d'entrée)	Lumière fixe		
Mise sous tension (préchauffage)		Clignotante (arrêt 0,5 sec /marche 0,5 sec)		
Mise sous tension et allumage de la lampe		Lumière fixe		
Mise hors tension (Refroidissement)		Clignotante (0,5 sec éteint / 0,5 sec éclairé). Retour à une lumière rouge fixe lorsque les ventilateurs s'arrêtent.		
Quick Resume (100 sec)		Clignotante 0,25 sec. éteinte 0,25 sec. marche		
Erreur (surchauffe)	Clignotante			
Erreur (panne de ventilateur)	Clignotante		Clignotante	
Erreur (panne de lampe)	Clignotante			

- Mise hors tension:



- Avertissement lampe:



# INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

- Avertissement température:



- Panne du ventilateur:



- Hors limites d'affichage:



- Avertissement mise hors tension:



- Alarme minuteur de sécurité:



# CONFIGURATION ET INSTALLATION

## Spécifications

Optique	Description
Résolution maximale	UXGA, 1600x1200, 60Hz WUXGA for WXGA 16:10
Résolution native	SVGA/XGA/WXGA/1080p
Objectif	- Zoom manuel et mise au point manuelle
Durée de vie de la lampe	- Mode Lumineux (mode normal) 5000 heures standard à 190W, 50% de taux de survie - Mode Standard (mode ECO) 6000 heures typiquement à 160W, 50% de taux de survie - Mode dynamique 6500 Heures - Mode DE en cycle d'éducation 10000 heures
Taille de l'image (diagonale)	22,9" ~ 252" (overdrive à 300")
Distance de projection	1m ~ 10m (plage de mise au point) (overdrive à 12m)

Électrique	Description
Entrées	- HDMI 1.4a - HDMI 1.4a + MHL (v2.2) - VGA-IN (YPbPr / RVB) - Audio 3,5 mm
Sorties	- VGA - Audio 3,5 mm - Alimentation USB-A
Contrôle	- RS232 - Souris USB / service
Reproduction des couleurs	1073,4 millions de couleurs
Taux de balayage	- Taux de balayage horizontal: 15,375~91,146 kHz - Taux de balayage vertical: 24~ 85 Hz (120 Hz pour la fonction 3D du projecteur)
Haut-parleur intégré	Oui, 10 W
Alimentation requise	100 - 240 V CA 50/60 Hz
Courant d'entrée	2,5-1,0 A

Caractéristiques mécaniques	Description
Orientation d'installation	Devant, Arrière, Plafond - avant, Arrière - haut
Dimensions	- 298 mm (L) x 230 mm (P) x 83 mm (H) (sans pied) - 298 mm (L) x 230 mm (P) x 96,5 mm (H) (avec pied)
Poids	2,5 kg
Conditions environnementales	Fonctionnement dans la plage 5 ~ 40°C, 10% à 85% d'humidité (sans condensation)

**Remarque :** Toutes les spécifications sont soumises à modification sans préavis.

# INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

## Les bureaux d'Optoma dans le monde

Pour une réparation ou un support, veuillez contacter votre bureau régional.

### ÉTATS-UNIS

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
www.optomausa.com

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Canada

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
www.optomausa.com

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Amérique Latine

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
www.optomausa.com

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Europe

42 Caxton Way, The Watford Business Park  
Watford, Hertfordshire,  
WD18 8QZ, UK  
www.optoma.eu  
Service Tel: +44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800  
 +44 (0) 1923 691 888  
 [service@tsc-europe.com](mailto:service@tsc-europe.com)

### Benelux BV

Randstad 22-123  
1316 BW Almere  
The Netherlands  
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252  
 +31 (0) 36 548 9052

### France

Bâtiment E  
81-83 avenue Edouard Vaillant  
92100 Boulogne Billancourt, France

 +33 1 41 46 12 20  
 +33 1 41 46 94 35  
 [savoptoma@optoma.fr](mailto:savoptoma@optoma.fr)

### Espagne

C/ José Hierro,36 Of. 1C  
28522 Rivas VaciaMadrid,  
Spain

 +34 91 499 06 06  
 +34 91 670 08 32

### Allemagne

Wiesenstrasse 21 W  
D40549 Düsseldorf,  
Germany

 +49 (0) 211 506 6670  
 +49 (0) 211 506 66799  
 [info@optoma.de](mailto:info@optoma.de)

### Scandinavie

Lerpeveien 25  
3040 Drammen  
Norway

 +47 32 98 89 90  
 +47 32 98 89 99  
 [info@optoma.no](mailto:info@optoma.no)

PO.BOX 9515  
3038 Drammen  
Norway

### Corée

WOOMI TECH.CO.,LTD.  
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,  
Seoul,135-815, KOREA  
korea.optoma.com

 +82+2+34430004  
 +82+2+34430005

### Japon

東京都足立区綾瀬3-25-18  
株式会社オーエス  
コンタクトセンター:0120-380-495

 [info@os-worldwide.com](mailto:info@os-worldwide.com)  
[www.os-worldwide.com](http://www.os-worldwide.com)

### Taiwan

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,  
Xindian Dist., New Taipei City 231,  
Taiwan, R.O.C.  
www.optoma.com.tw

 +886-2-8911-8600  
 +886-2-8911-6550  
 [services@optoma.com.tw](mailto:services@optoma.com.tw)  
[asia.optoma.com](http://asia.optoma.com)

### Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,  
79 Wing Hong Street,  
Cheung Sha Wan,  
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968  
 +852-2370-1222  
[www.optoma.com.hk](http://www.optoma.com.hk)

### Chine

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,  
Changning District  
Shanghai, 200052, China

 +86-21-62947376  
 +86-21-62947375  
[www.optoma.com.cn](http://www.optoma.com.cn)

